

ZAKON

POTVRĐIVANJU KONVENCIJE O POJEDNOSTAVLJENJU FORMALNOSTI U TRGOVINI ROBOM

("Sl. glasnik RS - Međunarodni ugovori", br. 13/2015)

ČLAN 1

Potvrđuje se Konvencija o pojednostavljenju formalnosti u trgovini robom, sačinjena u Interlakenu 20. maja 1987. godine u originalu na danskom, holandskom, engleskom, finskom, francuskom, nemačkom, grčkom, islandskom, italijanskom, norveškom, portugalskom, španskom i švedskom jeziku.

ČLAN 2

Tekst Konvencije o pojednostavljenju formalnosti u trgovini robom u originalu na engleskom jeziku i u prevodu na srpski jezik glasi:

KONVENCIJA O POJEDNOSTAVLJENJU FORMALNOSTI U TRGOVINI ROBOM

EVROPSKA EKONOMSKA ZAJEDNICA

(u daljem tekstu: Zajednica),

I REPUBLIKA AUSTRIJA, REPUBLIKA FINSKA, REPUBLIKA ISLAND, KRALJEVINA NORVEŠKA, KRALJEVINA ŠVEDSKA I ŠVAJCARSKA KONFEDERACIJA

(u daljem tekstu: zemlje EFTA)

UZIMAJUĆI U OBZIR Sporazume o slobodnoj trgovini između Zajednice i svake od zemalja EFTA;

UZIMAJUĆI U OBZIR Zajedničku deklaraciju o stvaranju Evropskog ekonomskog prostora, koju su usvojili ministri zemalja EFTA i država članica Zajednice i Komisija Evropskih zajednica u Luksemburgu 9. aprila 1984. godine, a posebno u pogledu pojednostavljenja formalnosti na granici i pravila o poreklu;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je, u okviru mera za jačanje unutrašnjeg tržišta, Zajednica odlučila da uvede jedinstven administrativni dokument za upotrebu u takvoj trgovini od 1. januara 1988. godine;

SMATRAJUĆI da je prikladno da se pojednostave i formalnosti u trgovini robom između Zajednice i zemalja EFTA, kao i između samih zemalja EFTA, posebno uvođenjem jedinstvenog administrativnog dokumenta;

SMATRAJUĆI da nijedna odredba ove konvencije ne može da se tumači kao oslobađanje strana ugovornica od obaveza iz drugih međunarodnih sporazuma,

ODLUČILE SU DA ZAKLJUČE SLEDEĆU KONVENCIJU:

Opšte odredbe

Član 1

[1. Ova konvencija utvrđuje mere za pojednostavljenje formalnosti u trgovini robom između strana ugovornica, posebno uvođenjem jedinstvenog administrativnog dokumenta (u daljem tekstu: jedinstveni dokument), koji će se koristiti u svim izvoznim i uvoznim postupcima i za zajednički tranzitni postupak (u daljem tekstu: tranzit), koji se primenjuje u trgovini između strana ugovornica, bez obzira na vrstu i poreklo robe.

2. U smislu ove konvencije "treća zemlja" označava svaku zemlju koja nije strana ugovornica ove konvencije.

3. Od datuma kada pristupanje nove strane ugovornice stupa na snagu u skladu sa članom 11a svako pozivanje u ovoj konvenciji na zemlje EFTA primenjuje se na tu zemlju *mutatis mutandis* i to isključivo u svrhu ove konvencije.]¹

¹ *Preporuka Br. 1/93 EEZ-EFTA Zajedničkog odbora za pojednostavljenje formalnosti u trgovini robom od 23. septembra 1993. za izmenu Konvencije od 20. maja 1987. godine o pojednostavljenju formalnosti u trgovini robom Službeni list L 036 od 14.02.1996., str. 0027-0028*

Član 2

Ako je roba predmet trgovine između strana ugovornica, formalnosti u vezi sa tom trgovinom obavljaju se upotrebom jedinstvenog dokumenta, koji se zasniva na obrascu deklaracije, čiji su uzorci dati u Prilogu I uz ovu konvenciju. Jedinstveni dokument u zavisnosti od slučaja služi kao deklaracija ili dokument o izvozu, tranzitu, odnosno uvozu.

Član 3

Pored jedinstvenog dokumenta, strana ugovornica može da zahteva administrativna dokumenta samo ako:

- se izričito zahtevaju za primenu važećih propisa u strani ugovornici, za čiju primenu upotreba jedinstvenog dokumenta ne bi bila dovoljna;
- se zahtevaju na osnovu međunarodnih sporazuma, čiji je potpisnik strana ugovornica;

- se zahtevaju od operatora, da bi im se omogućilo da, na njihov zahtev, dobiju pravo na određenu pogodnost ili posebnu olakšicu.

Član 4

1. Ništa u ovoj konvenciji ne sprečava strane ugovornice da koriste pojednostavljene postupke, bez obzira na to da li se zasnivaju na upotrebi kompjutera ili ne, u cilju većeg olakšanja rada operatora.

2. Pojednostavljenje postupaka može da bude u tome da se operatorima dozvoli da nemaju obavezu pokazivanja predmetne robe carinarnici ili deklaracije koja se odnosi na tu robu, ili da im se dozvoli da sačine nepotpunu deklaraciju. U takvim slučajevima, deklaracija koja, ako to dozvole nadležni organi, može da bude opšta periodična deklaracija, mora da se podnese naknadno u roku koji odrede ti organi.

U slučajevima iz stava 1. operatori mogu da budu ovlašćeni da koriste komercijalna dokumenta umesto jedinstvenog dokumenta.

Kada se koristi jedinstveni dokument, zainteresovane strane mogu za obavljanje formalnosti u svim izvoznim i uvoznim postupcima, uz dozvolu nadležnih organa, umesto dodatnih listova jedinstvenog dokumenta da prilože komercijalne liste sa opisom robe.

3. Ništa u ovoj konvenciji ne sprečava strane ugovornice da:

- ne zahtevaju jedinstven dokument u poštanskom saobraćaju (koji se odvija putem pisma ili poštanskih paketa);

- ne zahtevaju pisane deklaracije;

- međusobno zakluče sporazume ili dogovore za veće pojednostavljenje formalnosti u ukupnoj trgovini ili u delu trgovine koja se odvija između njih;

- dozvole upotrebu tovarnih listova za okončanje tranzitnih formalnosti u slučaju pošiljki sa više vrsta robe, umesto dodatnih listova jedinstvenog dokumenta;

- dozvole da se deklaracije sačine, po mogućnosti, na običnom papiru pomoću javnih ili privatnih računara, pod uslovima koje odrede nadležni organi;

- omoguće nadležnim organima da zahtevaju, da se potrebni podaci za obavljanje predmetnih formalnosti unose u njihove kompjuterizovane sisteme za obradu deklaracija, a da pri tom ne zahtevaju pisane deklaracije, gde je prikladno;

- omoguće nadležnim organima da, ukoliko se koriste kompjuterizovani sistemi za obradu deklaracija, obezbede da se izvozna, tranzitna ili uvozna deklaracija sačini ili kao jedinstven dokument koji taj sistem proizvede ili unosom podataka u kompjuter, ako taj dokument nije proizveden;

- upotrebe sva sredstva usvojena odlukom Zajedničkog odbora, kako je navedeno u članu 11. 3.

Formalnosti

Član 5

1. Odredbe o okončanju formalnosti, potrebnih za izvoz, tranzit i uvoz robe, pomoću jedinstvenog dokumenta sadržane su u Prilogu II uz ovu konvenciju.
2. Zajedničke šifre koje se koriste na obrascima navedenim u Prilogu I, nalaze se u Prilogu III uz ovu konvenciju.

Član 6

1. Deklaracija mora da se popuni na jednom od zvaničnih jezika strana ugovornica, koji je prihvatljiv za nadležne organe u zemlji u kojoj se završavaju izvozne ili tranzitne formalnosti. U slučaju potrebe, carinski organi u zemlji odredišta ili tranzita mogu da zahtevaju od deklaranta ili od njegovog zastupnika u toj zemlji prevod navedene deklaracije na zvaničan jezik ili na jedan od zvaničnih jezika te zemlje.
2. Izuzetno od stava 1, deklaracija se popunjava na jednom od zvaničnih jezika zemlje uvoznice, u svim slučajevima kada se deklaracija u toj zemlji sačinjava na primercima obrasca deklaracije koji se razlikuju od onih koji su bili podneti carinskim organima u zemlji izvoznici ili polaznoj zemlji.

Član 7

1. Deklarant ili njegov zastupnik može, za svaku fazu operacije u vezi sa trgovinom robom između strana ugovornica, da upotrebi primerke deklaracije koji su potrebni za okončanje formalnosti koje se odnose samo na tu fazu, uz koje mogu da se prilože, gde je odgovarajuće, primerci potrebni za okončanje formalnosti u vezi sa jednom ili drugom, sledećom fazom navedenog postupka.
2. Za povlasticu iz odredaba stava 1. ne zahteva se ispunjavanje posebnih uslova koje su odredili nadležni organi.

Međutim, ne dovodeći u pitanje posebne odredbe o zbirnom prevozu, nadležni organi mogu da propišu da bi formalnosti u vezi sa izvoznim i tranzitnim operacijama trebalo okončati na istom obrascu pomoću primeraka koji odgovaraju tim formalnostima.

Član 8

U slučajevima navedenim u članu 7. nadležni organi moraju, koliko je to moguće, da se uvere da se svi podaci navedeni u primercima deklaracije sačinjene u toku različitih faza predmetne operacije, slažu.

Administrativna pomoć

Član 9

1. Da bi se obezbedilo nesmetano odvijanje trgovine između strana ugovornica i olakšalo otkrivanje mogućih nepravilnosti ili prekršaja, carinski organi zainteresovanih zemalja, na zahtev ili samoinicijativno ukoliko smatraju da bi to bilo u interesu druge strane ugovornice, razmenjuju sve raspoložive informacije (uključujući i službene izveštaje i nalaze) koje su korisne za pravilnu primenu ove konvencije.

2. Pomoć može da se uskrati ili odbije, u potpunosti ili delimično, ako zamoljena zemlja smatra da bi pomoć mogla da nanese štetu njenoj bezbednosti, javnoj politici (javnom redu) ili drugim bitnim interesima, ili bi mogla da dovede do povrede industrijske, trgovačke ili profesionalne tajne.

3. Ako je pomoć uskraćena ili odbijena, o odluci i o razlozima za to mora odmah da se obavesti zemlja molilac.

4. Ako carinski organ jedne zemlje traži pomoć koju on sam ne bi mogao da pruži da se to od njega zatraži, on će u svom zahtevu ukazati na tu činjenicu. U tom slučaju, carinskom organu kome je upućen zahtev je prepušteno da odluči kako će da odgovori na takav zahtev.

5. Informacije, koje su dobijene u skladu sa stavom 1, koriste se isključivo za potrebe ove konvencije i uživaju istu zaštitu u zemlji koja ih je primila koju slične informacije uživaju prema nacionalnim propisima te zemlje. Takve informacije mogu da se koriste u druge svrhe samo uz pisanu saglasnost carinskog organa koji ih je dostavio i uz poštovanje ograničenja koja odredi taj organ.

Zajednički odbor

Član 10

1. Ustanovljava se Zajednički odbor u kom su zastupljene sve strane ugovornice ove konvencije.

2. Zajednički odbor radi sporazumno.

3. Zajednički odbor se sastaje po potrebi, a najmanje jednom godišnje. Svaka strana ugovornica može da zatraži održavanje sastanka.

4. Zajednički odbor usvaja svoj poslovnik o radu koji, između ostalog, sadrži odredbe o sazivanju sastanaka i o imenovanju predsednika i određivanju njegovog mandata.

5. Zajednički odbor može da ustanovi pododbore ili radne grupe, koji mu pomažu u izvršavanju njegovih obaveza.

Član 11

1. Zajednički odbor je odgovoran za upravljanje ovom konvencijom i za obezbeđenje njene pravilne primene. U tu svrhu, strane ugovornice redovno obavestavaju navedeni odbor o iskustvima stečenim u primeni ove konvencije, on priprema preporuke, a u slučajevima predviđenim u stavu 3, donosi odluke.

2. Zajednički odbor posebno preporučuje:

(a) izmene i dopune ove konvencije;

(b) sve druge mere potrebne za njenu primenu.

[3. Zajednički odbor donošenjem odluke usvaja izmene i dopune priloga uz ovu konvenciju i mere navedene u poslednjoj alineji člana 4. tačka 3. te pozive trećim zemljama u smislu člana 1. tačka 2. da pristupe ovoj konvenciji u skladu sa članom 11a. Strane ugovornice počinju sa primenom takve odluke, izuzev poziva trećim zemljama, u skladu sa svojim zakonodavstvom.]²

4. Ako predstavnik strane ugovornice u Zajedničkom odboru prihvati odluku pod uslovom da ispunjava zahteve propisane ustavom, odluka stupa na snagu, ukoliko se u njoj ne navodi datum, prvog dana drugog meseca nakon obaveštenja o povlačenju rezerve.

[5. Odluka Zajedničkog odbora iz stava 3. kojom se treća zemlja poziva da pristupi ovoj konvenciji dostavlja se Generalnom sekretarijatu Saveta Evropskih zajednica, koji je dostavlja trećoj zemlji, zajedno sa tekstom konvencije koji je na snazi tog dana.

6. Od datuma iz stava 5. treću zemlju u Zajedničkom odboru i radnim grupama mogu zastupati posmatrači.]³

² Preporuka Br. 1/93

³ Preporuka Br. 1/93

[Pristupanje trećih zemalja

Član 11a

1. Svaka treća zemlja može postati strana ugovornica ove konvencije ukoliko je pozove depozitar konvencije nakon odluke Zajedničkog odbora.

2. Treća zemlja koja je pozvana da postane strana ugovornica ove konvencije će to učiniti polaganjem instrumenta o pristupanju Generalnom sekretarijatu Saveta Evropske zajednice. Taj dokument prati prevod Konvencije na službeni jezik zemlje pristupnice.

3. Pristupanje stupa na snagu prvog dana drugog meseca nakon polaganja instrumenta o pristupanju.

4. Depozitar obaveštava sve ugovorne strane o datumu kada je položen instrument o pristupanju i o datumu kada pristupanje stupa na snagu.

5. Preporuke i odluke Zajedničkog odbora iz člana 11. st. 2. i 3. donesene između datuma iz stava 1. ovog člana i datuma kada pristupanje stupa na snagu, takođe se dostavljaju pozvanoj trećoj zemlji preko Generalnog sekretarijata Saveta Evropske zajednice.

Izjava kojom se prihvataju te radnje unosi se bilo u instrument o pristupanju ili u odvojeni dokument koji se podnosi Generalnom sekretarijatu Saveta Evropske zajednice u roku od šest

meseci od dostavljanja. Ako se izjava ne preda u tom roku pristupanje će se smatrati ništavnim.]⁴

⁴ Preporuka Br. 1/93

Opšte i završne odredbe

Član 12

Svaka strana ugovornica preduzima odgovarajuće mere da obezbedi delotvornu i usklađenu primenu odredaba ove konvencije, uzimajući u obzir potrebu da se koliko god je to moguće smanje formalnosti uvedene u trgovini, kao i potrebu da se postignu obostrano zadovoljavajuća rešenja za sve probleme koji proizilaze iz primene tih odredaba.

Član 13

Strane ugovornice obaveštavaju jedna drugu o odredbama koje usvoje za sprovođenje ove konvencije.

Član 14

Prilozi ove konvencije su njen sastavni deo.

Član 15

1. Ova konvencija se, s jedne strane, primenjuje na teritorijama na kojima se primenjuje Ugovor o osnivanju Evropske ekonomske zajednice i pod uslovima koji su utvrđeni u tom ugovoru, i s druge strane, na teritorijama zemalja EFTA.

2. Ova konvencija se primenjuje i u Kneževini Lihtenštajn sve dok je ta Kneževina povezana sa Švajcarskom Konfederacijom ugovorom o carinskoj uniji.

Član 16

Svaka strana ugovornica može istupiti iz ove konvencije pod uslovom da o tome dostavi pismeno obaveštenje, dvanaest meseci unapred, depozitaru navedenom u članu 17. koji obaveštava sve druge strane ugovornice.

Član 17

1. Ova konvencija stupa na snagu 1. januara 1988. godine, pod uslovom da strane ugovornice, pre 1. novembra 1987. godine, deponuju svoje instrumente o prihvatanju Generalnom sekretarijatu Saveta Evropskih zajednica, koji obavlja funkciju depozitara.

2. Ako ova konvencija ne stupi na snagu 1. januara 1988. godine, onda stupa na snagu prvog dana drugog meseca posle deponovanja poslednjeg instrumenta o prihvatanju.

3. Depozitar obaveštava strane ugovornice o datumu deponovanja instrumenta o prihvatanju svake strane ugovornice i o datumu stupanja na snagu Konvencije.

Član 18

Ova konvencija, sačinjena u po jednom originalu na danskom, holandskom, engleskom, finskom, francuskom, nemačkom, grčkom, islandskom, italijanskom, norveškom, portugalskom, španskom i švedskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednako verodostojni, deponuje se u arhivi Generalnog sekretarijata Saveta Evropskih zajednica, koji svakoj strani ugovornici dostavlja overenu kopiju.

Prilog I UZORCI IZ ČLANA 2. KONVENCIJE⁵

Ovaj prilog sadrži:

- u dodatku 1: uzorak obrasca jedinstvenog dokumenta koji se navodi u članu 1. stav 1(a) priloga II,
- u dodatku 2: uzorak obrasca jedinstvenog dokumenta koji se navodi u članu 1. stav 1(b) priloga II,
- u dodatku 3: uzorak obrasca dodatnog lista koji se navodi u članu 1. stav 2(a) priloga II, i
- u dodatku 4: uzorak obrasca dodatnog lista koji se navodi u članu 1. stav 2(b) priloga II.

⁵ *Na svim obrascima iz ovog priloga može da se upotrebi izraz "tranzit u Zajednici" ili izraz "zajednički tranzit".*

Dodatak 1 UZORAK OBRASCA JEDINSTVENOG DOKUMENTA IZ ČLANA 1. STAV 1(A) PRILOGA II⁶

ЖЕ ДРУГИ НЕВОЈАК У ТОЈОУ ПРИБЛИЖИТЕЛНОЈ МЕРИ

Г ПОРЕДА НАДЛЕЖНОСТАЈА

А. НАБЛЮДАЈА КОЈИМА СЕ ОВАЈ ПРИСТАВНИК ПРОВЕРИО У ПОВРЉИВОМ СИСТЕМУ РАБОТНОГ ВРЕМЕНА

КАСТИЈА ЗА ПРАВИЛНУ

Трени се провери адекватности испоруке и тачности података одржавања у њој

Место и датум

Потпис

Печат

РЕЗУЛТАТ ПРАВИЛНУ

Ова испорука (1)

је испоручена на време и у складу са спецификацијом, а подаци у њој су тачни

не испуњава услове у вези са адекватношћу и ресурсима (овим приликом додати)

Место и датум

Потпис

Печат

Примљено

(1) Уочи Х савреба

И КОПИЈА ОДЛУКЕ ЦАРНИЧЕВОГ СТРАЖАРНИКА У ВЕЗИ С ОВАЈ ПРИБЛИЖИТЕЛНОЈ МЕРИ

Датум пријаве

Контролна ознака

Примљено

Примљено бр. 5 архива

дат

илили ознака под

бр.

Потпис

Печат

3. ДРУГА ПЕРИОДА У ТОКУ ПЕРИОДА/УЖЕ ПЕРИОДА

Г. ПЕРИОДА НАЈОБЛИЖИЈОЈ ПЕРИОДИ

И. КОРИСНА СДРЖИНА ЗАЈЕДНИЦЕ/ПОТРЕБНЕ СТРАНИЧНЕ ПОСТУПАК У ЗАЈЕДНИЦИ

Делу припада

Контролн планови

Примедбе

Примери прејављених

делу

који се налазе под

прејављених

Потпис:

Потпис:

СТРАНИЧНИ ПОСТУПАК У ЗАЈЕДНИЦИ ПОТРЕБНА (Позивајући на стране или стране, али пре издвојеним страничним процедурама)

Овај се поступак не је извршио _____, а да се изврши у _____

Овај се изврши прејављених _____

Потпис страничних
процедурама

Била извршила и да не је извршила ову процедуру извршионости у вези са извршавањем на који се изврши одговор

Датум:

Потпис:

6 ПРИМЕРНИ ЗАВЕШЉ ОДРЕДБИНА	2 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	1. ДЕКЛАРАЦИЈА		
	3 Премаши <input type="checkbox"/>	4 Ширљаци <input type="checkbox"/>	5 Памучни производи <input type="checkbox"/>	6 Уметни др. материјали <input type="checkbox"/>
	4. Дрво и дрво производи и фурнирски производи <input type="checkbox"/>	7 Рибарски производи <input type="checkbox"/>	8 Животице <input type="checkbox"/>	9 Уметни производи <input type="checkbox"/>
	10 Дрво и дрво производи <input type="checkbox"/>	11 Животице <input type="checkbox"/>	12 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	13 Дрво и дрво производи <input type="checkbox"/>
14 Дрво и дрво производи <input type="checkbox"/>	15 Животице <input type="checkbox"/>	16 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	17 Дрво и дрво производи <input type="checkbox"/>	
18 Напојење и напојни системи <input type="checkbox"/>	19 Ковани <input type="checkbox"/>	20 Уметни производи <input type="checkbox"/>	21 Напојење и напојни системи <input type="checkbox"/>	
22 Напојење и напојни системи <input type="checkbox"/>	23 Напојење и напојни системи <input type="checkbox"/>	24 Напојење и напојни системи <input type="checkbox"/>	25 Напојење и напојни системи <input type="checkbox"/>	
26 Уметни производи <input type="checkbox"/>	27 Метални производи <input type="checkbox"/>	28 Метални производи <input type="checkbox"/>	29 Метални производи <input type="checkbox"/>	

31 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	32 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	33 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	34 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	35 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	36 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>
37 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	38 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	39 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	40 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	41 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	42 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>
43 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	44 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	45 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	46 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	47 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	48 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>

49 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	50 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	51 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	52 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	53 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	54 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>
55 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	56 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	57 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	58 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	59 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	60 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>

61 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	62 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	63 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	64 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	65 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	66 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>
67 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	68 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	69 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	70 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	71 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	72 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>

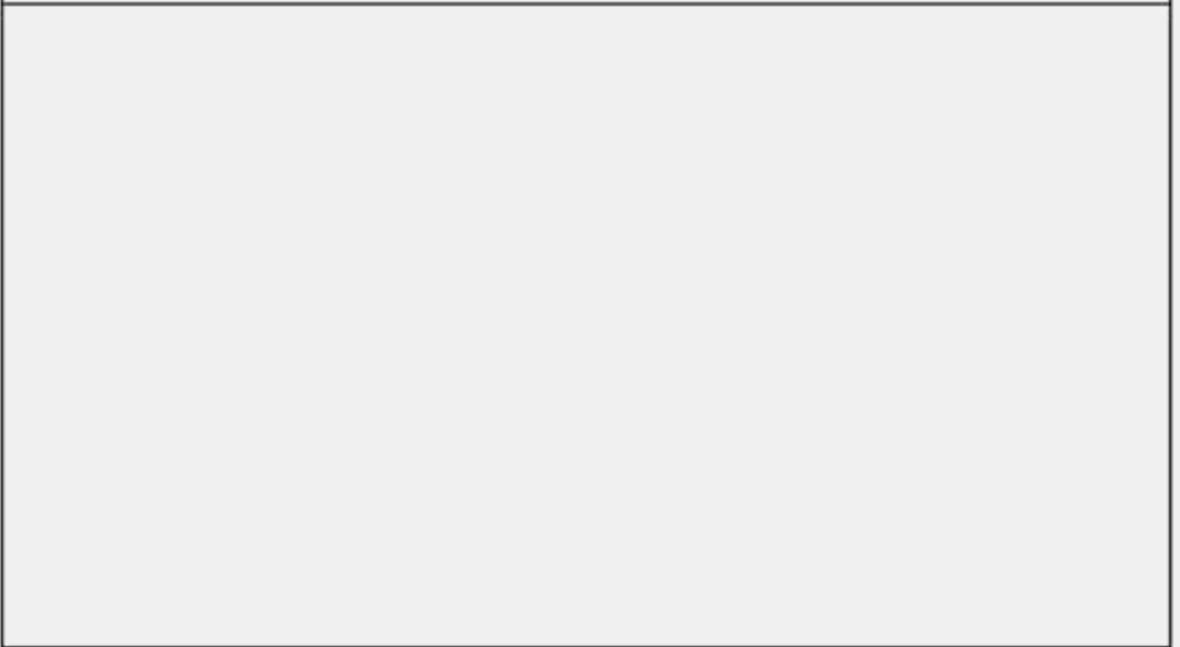
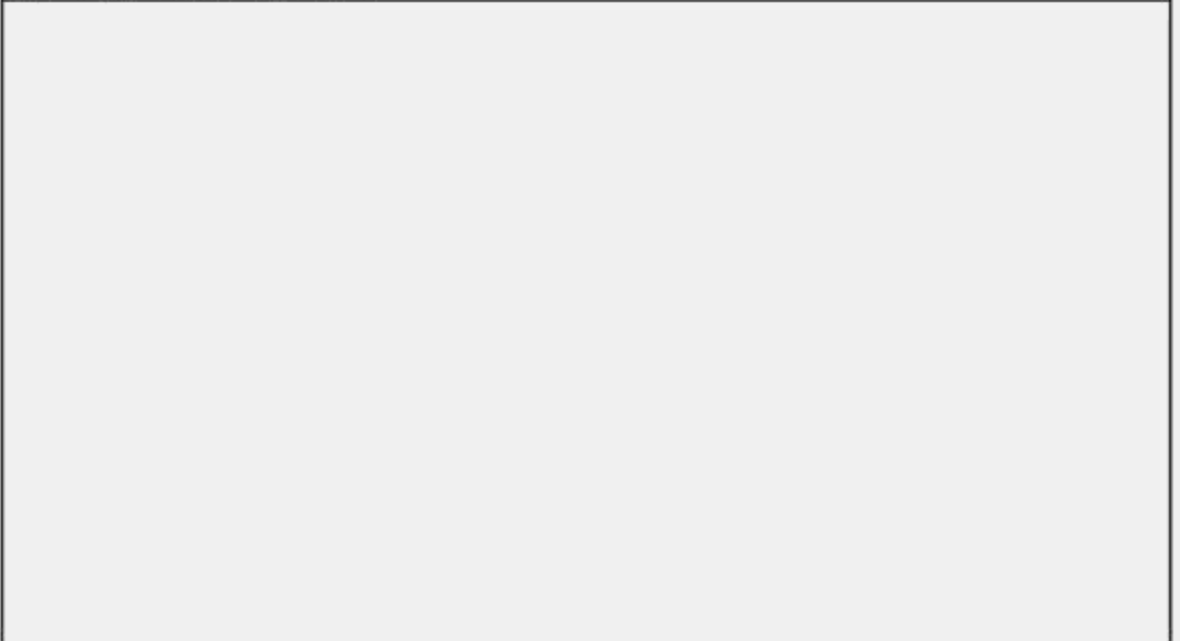
73 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	74 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	75 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	76 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	77 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	78 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>
79 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	80 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	81 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	82 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	83 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>	84 Платна и текстилни производи <input type="checkbox"/>

7. КОТРОЛНА АДР, ДИНО И ЦАРФАЧУВНЕ

7		2 Типична температура		IP		ДЕКЛАРАЦИЈА		А. СОРТ, ДИВИЈА ЦАРНАРНИЦА							
		3 Обриси		4 Уговорни знаци		5 Платформени		6 Уговорни др. знаци		7 Референтни број					
8 Превозач		IP		9 Динамички тестови на функционални параметри		IP		10 Земља производа		11 Земља производа / земља		12 Платформени др. знаци		13 МТИ	
		14 Динамички тестови		IP		15 Земља производа / земља		16 Земља производа		17 Уговорни др. знаци		18 Уговорни др. знаци		19 Земља производа	
18 Идентификација и идентификационо проналазно средство (код држави)		19 Код		20 Уговорни знаци		21 Земља производа		22 Уговорни др. знаци		23 Уговорни др. знаци		24 Уговорни др. знаци		25 Уговорни др. знаци	
		22 Идентификација и идентификационо проналазно средство (код држави)		23 Земља производа		24 Уговорни др. знаци		25 Уговорни др. знаци		26 Уговорни др. знаци		27 Уговорни др. знаци		28 Уговорни др. знаци	
7		23 Прва употреба		24 Прва употреба		25 Место извоза		26 Функционални и конструктивни подаци		27 Место извоза		28 Место извоза		29 Место извоза	
		27 Уговорни др. знаци		28 Место извоза		29 Место извоза		30 Место извоза		31 Место извоза		32 Место извоза		33 Место извоза	
31 Платформени др. знаци		32 Место извоза		33 Место извоза		34 Место извоза		35 Место извоза		36 Место извоза		37 Место извоза		38 Место извоза	
34 Динамички тестови / Платформени др. знаци / Платформени др. знаци		35 Место извоза		36 Место извоза		37 Место извоза		38 Место извоза		39 Место извоза		40 Место извоза		41 Место извоза	
43 Обриси др. знаци		44 Место извоза		45 Место извоза		46 Место извоза		47 Место извоза		48 Место извоза		49 Место извоза		50 Место извоза	
44 Место извоза		45 Место извоза		46 Место извоза		47 Место извоза		48 Место извоза		49 Место извоза		50 Место извоза		51 Место извоза	
47 Обриси др. знаци		48 Место извоза		49 Место извоза		50 Место извоза		51 Место извоза		52 Место извоза		53 Место извоза		54 Место извоза	
51 Место извоза		52 Место извоза		53 Место извоза		54 Место извоза		55 Место извоза		56 Место извоза		57 Место извоза		58 Место извоза	
7 КОНТРОЛА СОРТ, ДИВИЈА ЦАРНАРНИЦА		58 Место извоза		59 Место извоза		60 Место извоза		61 Место извоза		62 Место извоза		63 Место извоза		64 Место извоза	

⁶ U prostoru ispod rubrika 15 i 17 na primerku br. 5 može da se upiše prevod reči "VRATITI" na finskom, islandskom, norveškom i švedskom jeziku.

Dodatak 2
UZORAK OBRASCA JEDINSTVENOG DOKUMENTA
NAVEDENOG U ČLANU 1. STAV 1(b) PRILOGA II⁷



2 7
ПРИМЕР ЗА СТАТИСТИЧКИ ЗЕМЈЕ ОПРЕМНОСТИ
ПРИМЕР ЗА СТАТИСТИЧКИ ЗЕМЈЕ ОДРЕДБИТА

1. Тип на земјоделство	2. Земјоделство
3. Земјоделство	4. Земјоделство
5. Земјоделство	6. Земјоделство
7. Земјоделство	8. Земјоделство
9. Земјоделство	10. Земјоделство
11. Земјоделство	12. Земјоделство
13. Земјоделство	14. Земјоделство
15. Земјоделство	16. Земјоделство
17. Земјоделство	18. Земјоделство
19. Земјоделство	20. Земјоделство
21. Земјоделство	22. Земјоделство
23. Земјоделство	24. Земјоделство
25. Земјоделство	26. Земјоделство
27. Земјоделство	28. Земјоделство
29. Земјоделство	30. Земјоделство

ДЕКЛАРАЦИЈА	
1. Име	2. Место
3. Контакт	4. Контакт
5. Контакт	6. Контакт
7. Контакт	8. Контакт

А. ЦАРНИВАРЦИА ОД ТУРНИМАРКОВА ОДРЕДБИТА

2 7

31. Земјоделство	32. Земјоделство
33. Земјоделство	34. Земјоделство
35. Земјоделство	36. Земјоделство
37. Земјоделство	38. Земјоделство
39. Земјоделство	40. Земјоделство
41. Земјоделство	42. Земјоделство
43. Земјоделство	44. Земјоделство
45. Земјоделство	46. Земјоделство
47. Земјоделство	48. Земјоделство
49. Земјоделство	50. Земјоделство

51. Земјоделство	52. Земјоделство	53. Земјоделство	54. Земјоделство	55. Земјоделство
56. Земјоделство	57. Земјоделство	58. Земјоделство	59. Земјоделство	60. Земјоделство
61. Земјоделство	62. Земјоделство	63. Земјоделство	64. Земјоделство	65. Земјоделство
66. Земјоделство	67. Земјоделство	68. Земјоделство	69. Земјоделство	70. Земјоделство
71. Земјоделство	72. Земјоделство	73. Земјоделство	74. Земјоделство	75. Земјоделство
76. Земјоделство	77. Земјоделство	78. Земјоделство	79. Земјоделство	80. Земјоделство

81. Земјоделство	82. Земјоделство	83. Земјоделство	84. Земјоделство	85. Земјоделство
86. Земјоделство	87. Земјоделство	88. Земјоделство	89. Земјоделство	90. Земјоделство
91. Земјоделство	92. Земјоделство	93. Земјоделство	94. Земјоделство	95. Земјоделство
96. Земјоделство	97. Земјоделство	98. Земјоделство	99. Земјоделство	100. Земјоделство

101. Земјоделство	102. Земјоделство	103. Земјоделство	104. Земјоделство	105. Земјоделство
106. Земјоделство	107. Земјоделство	108. Земјоделство	109. Земјоделство	110. Земјоделство
111. Земјоделство	112. Земјоделство	113. Земјоделство	114. Земјоделство	115. Земјоделство
116. Земјоделство	117. Земјоделство	118. Земјоделство	119. Земјоделство	120. Земјоделство

121. Земјоделство	122. Земјоделство	123. Земјоделство	124. Земјоделство	125. Земјоделство
126. Земјоделство	127. Земјоделство	128. Земјоделство	129. Земјоделство	130. Земјоделство
131. Земјоделство	132. Земјоделство	133. Земјоделство	134. Земјоделство	135. Земјоделство
136. Земјоделство	137. Земјоделство	138. Земјоделство	139. Земјоделство	140. Земјоделство

ДЕ1 КОНТРОЛА ПОЛЗАНИЕ ОДРЕДБИТЕ ЦАРНИВАРЦИЕ
 Резултат
 Ставено и тоа: Број
 Називот
 Рок датумот
 Потпис

Потпис
 14 Место и датум
 Потпис и име деклараторот/застапувачот

Б. ДЕТАЛИ ОБРАЗЛОЖИЈА

Ц. ПРАВАТА ЦАРНИВАРЦИЕ

⁷ U prostoru ispod rubrike 15 i 17 na primerku br. 4/5 može da se upiše prevod reči "VRATITI" na finskom, islandskom, norveškom i švedskom jeziku.

Dodatak 3
UZORAK OBRASCA DODATNOG LISTA NAVEDENOG U ČLANU
1. STAV 2(a) PRILOGA II

ДЕКЛАРАЦИЈА
БНС
 1 Страна
1

21 Податоци и опис робе	2 Податоци за влезот 10	32 Имен 0р	33 Шифра робе	34 Шифра земја порекло 35 Бруто цена (кг) 36 Шифра земја порекло 37 Шифра земја порекло 38 Бруто цена (кг) 39 Класа	40 Страна декларација/Прочитајте документ 41 Други податоци
44 Дополнителни информации / Податоци / документи / Потврда и / одобрен	Шифра 46 Статистичка вредност				
21 Податоци и опис робе	2 Податоци за влезот 10	32 Имен 0р	33 Шифра робе	34 Шифра земја порекло 35 Бруто цена (кг) 36 Шифра земја порекло 37 Шифра земја порекло 38 Бруто цена (кг) 39 Класа	40 Страна декларација/Прочитајте документ 41 Други податоци
44 Дополнителни информации / Податоци / документи / Потврда и / одобрен	Шифра 46 Статистичка вредност				
21 Податоци и опис робе	2 Податоци за влезот 10	32 Имен 0р	33 Шифра робе	34 Шифра земја порекло 35 Бруто цена (кг) 36 Шифра земја порекло 37 Шифра земја порекло 38 Бруто цена (кг) 39 Класа	40 Страна декларација/Прочитајте документ 41 Други податоци
44 Дополнителни информации / Податоци / документи / Потврда и / одобрен	Шифра 46 Статистичка вредност				

47 Обрнува дејство	Прва	Оквирна	Страна	Имен	101	Прва	Оквирна	Страна	Имен	101
Укупно за прва подвештавка						Укупно за друга подвештавка				
Укупно за прва подвештавка						УКУПНО				

1 ПРИМЕРАК ЗА ЗЕМЉА
 ОТПРЕМЕЛВОЗА
 Ц ЦАРШВА ОТПРЕМЕЛВОЗА

Д Е К Л А Р А Ц И Ј А

Ц	БНС
1 Страна	2

31. Поширине и оде роби	Одевање и прегоди - текстилни предмети - пред и средни	32. Платно	33. Шифра робе						
		34. Шифра с. територије	35. Територија (код)						
		36. Шифра с. УП (А.К.)	37. Место произ. (код)						38. Класа
		39. Селективна декларација / Претходна документација							
		40. Друга важна документација							
41. Додатне информације / Поларна документација / Поларна и набавна		42. Систематски вредности							
31. Поширине и оде роби	Одевање и прегоди - текстилни предмети - пред и средни	32. Платно	33. Шифра робе						
		34. Шифра с. територије	35. Територија (код)						
		36. Шифра с. УП (А.К.)	37. Место произ. (код)						38. Класа
		39. Селективна декларација / Претходна документација							
		40. Друга важна документација							
		42. Систематски вредности							
41. Додатне информације / Поларна документација / Поларна и набавна		42. Систематски вредности							
31. Поширине и оде роби	Одевање и прегоди - текстилни предмети - пред и средни	32. Платно	33. Шифра робе						
		34. Шифра с. територије	35. Територија (код)						
		36. Шифра с. УП (А.К.)	37. Место произ. (код)						38. Класа
		39. Селективна декларација / Претходна документација							
		40. Друга важна документација							
		42. Систематски вредности							
41. Додатне информације / Поларна документација / Поларна и набавна		42. Систематски вредности							

41. Страна и документација	Страна	Одевање	С. територија	Место	101	Страна	Одевање	С. територија	Место	101	
	Укупно за одређено подручје						Укупно за одређено подручје				

	Страна	Одевање	С. територија	Место	101	Страна	Место	101	
	Укупно за одређено подручје					УКУПНО			

2 ПРИМЕРАК ЗА СТАТИСТИКУ
ЗЕМЉЕ ОТПРЕМЕЛНИЦА

А ЦАТНОПАРНИЦА

ДЕКЛАРАЦИЈА

Ц	БИС
3	

33. Назив на иста роби	34. Назив и вредност - материјал (град - град и вредност)	32. Назив	33. Шифра роби	34. Шифра с. територија	35. Вредност (град)	36. Назив на иста роби	37. ООС / УИ / А.К.	38. Вредност (град)	39. Класа
44. Дополнителна информација / Назив на документ / Назив на компанија	30. Сметка декларација / Претходна документација								
41. Дополнителна документација									31. Шифра
42. Систематски вредности									

47. Сметка декларација	Презиме	Одделение	Улица	Штат	101	Презиме	Одделение	Улица	Штат	101
Улица на прва компанија						Улица на друга компанија				

Улица на прва компанија					101	Улица на друга компанија				
Улица на прва компанија					101	Улица на друга компанија				

3 ПРИМЕРАК ЗА ПОШТЕНА ОЦЕНКА / ИЗВОЗНИКА

А ЦАНБАГАРНИЦА ОТПРЕМЛЕНОВА

		I ДЕКЛАРАЦИЈА	
		Ц	БНС
		5	
21 Податоци и опис роба	Услови и procedure – категорија / код – код в процес	22 Имена	23 Шифра роба
			25 Првото име / код
			26 Второ име / код
			40 Сопствена декларација / Превозна документација
44 Детални информации / Позивна документација / Позивна и описанија			Шифра
21 Податоци и опис роба	Услови и procedure – категорија / код – код в процес	22 Имена	23 Шифра роба
			25 Првото име / код
			26 Второ име / код
			40 Сопствена декларација / Превозна документација
44 Детални информации / Позивна документација / Позивна и описанија			Шифра
21 Податоци и опис роба	Услови и procedure – категорија / код – код в процес	22 Имена	23 Шифра роба
			25 Првото име / код
			26 Второ име / код
			40 Сопствена декларација / Превозна документација
44 Детални информации / Позивна документација / Позивна и описанија			Шифра

5 ПРИМЕРАК ЗА ПОТВРЂИВАЊЕ ПРИЕМА-Транзит Заједнице

ДЕКЛАРАЦИЈА

А ОДРЕДНИЦА ЦАРСКАЈУРБИЈА

Ц БНС
6

<p>81. Црквицата</p> <p><input type="checkbox"/></p>	<p>ЦР</p>	<p>82. Име</p> <p>Цр</p>	<p>83. Шифра риб</p>							
<p>81. Називите и стање риба</p>	<p>Останок и предмети - конзервиран риб - риб и рибца</p>	<p>82. Име</p> <p>Цр</p>	<p>83. Шифра риб</p>	<p>84. Шифра сировина</p>	<p>85. Брзина тече (kg)</p>	<p>86. Погодност</p>	<p>87. Погодност</p>	<p>88. Класа</p>		
<p>44. Деловна информација / Позитивна доказаност / Позитивна и саобраќајна</p>				<p>84. Шифра сировина</p>	<p>85. Брзина тече (kg)</p>	<p>86. Погодност</p>	<p>87. Погодност</p>	<p>88. Класа</p>		
<p>81. Називите и стање риба</p>	<p>Останок и предмети - конзервиран риб - риб и рибца</p>	<p>82. Име</p> <p>Цр</p>	<p>83. Шифра риб</p>	<p>84. Шифра сировина</p>	<p>85. Брзина тече (kg)</p>	<p>86. Погодност</p>	<p>87. Погодност</p>	<p>88. Класа</p>		
<p>44. Деловна информација / Позитивна доказаност / Позитивна и саобраќајна</p>				<p>84. Шифра сировина</p>	<p>85. Брзина тече (kg)</p>	<p>86. Погодност</p>	<p>87. Погодност</p>	<p>88. Класа</p>		
<p>81. Називите и стање риба</p>	<p>Останок и предмети - конзервиран риб - риб и рибца</p>	<p>82. Име</p> <p>Цр</p>	<p>83. Шифра риб</p>	<p>84. Шифра сировина</p>	<p>85. Брзина тече (kg)</p>	<p>86. Погодност</p>	<p>87. Погодност</p>	<p>88. Класа</p>		
<p>44. Деловна информација / Позитивна доказаност / Позитивна и саобраќајна</p>				<p>84. Шифра сировина</p>	<p>85. Брзина тече (kg)</p>	<p>86. Погодност</p>	<p>87. Погодност</p>	<p>88. Класа</p>		
<p>87. Сметен доказаност</p>	<p>Рибца</p>	<p>Останок</p>	<p>Сметен</p>	<p>Име</p>	<p>100</p>	<p>Рибца</p>	<p>Останок</p>	<p>Сметен</p>	<p>Име</p>	<p>100</p>
	Укупно за рибца позитивност					Укупно за други позитивност				
	Рибца	Останок	Сметен	Име	100	Рибца	Име	100	<p>← ШИФРО</p> <p>6</p> <p>ПРИМЕРАК ЗА ЗЕМЉА ОДРЕДНИЦА</p> <p>А ОДРЕДНИЦА ЦАРСКАЈУРБИЈА</p>	
	Укупно за рибца позитивност				100000					

У ДЕКЛАРАЦИЈА

Ц	БНС
8	

41 Податоци и име роба	Упатки и преговори - материјал (роба - роба и услуга)	42 Име	43 Шафр роба				
		44 Шафр с адреса	45 Арто име (Арт)	46 Полиестер			
44 Детални информации / Полесно документи / Потврда и својства		47 Ц/ОС, Т/У/А/К	48 Пато име (Фаб)	49 Катга			
		40 Сакато декларација/Протоколи документи					
41 Податоци и име роба	Упатки и преговори - материјал (роба - роба и услуга)	42 Име	43 Шафр роба				
		44 Шафр с адреса	45 Арто име (Арт)	46 Полиестер			
44 Детални информации / Полесно документи / Потврда и својства		47 Ц/ОС, Т/У/А/К	48 Пато име (Фаб)	49 Катга			
		40 Сакато декларација/Протоколи документи					
41 Податоци и име роба	Упатки и преговори - материјал (роба - роба и услуга)	42 Име	43 Шафр роба				
		44 Шафр с адреса	45 Арто име (Арт)	46 Полиестер			
44 Детални информации / Полесно документи / Потврда и својства		47 Ц/ОС, Т/У/А/К	48 Пато име (Фаб)	49 Катга			
		40 Сакато декларација/Протоколи документи					

47 Сертификат документи	Проба	Одговори	Упатки	Име	481	Проба	Одговори	Упатки	Име	482
Упатки и проба материјал						Упатки и проба материјал				
	Проба	Одговори	Упатки	Име	481	Проба	Одговори	Упатки	Име	482
Упатки и проба материјал						Упатки и проба материјал				

8 ПРИМЕРАК ЗА ПРИМАОЦА

А СЕРТИФИКАТ ЗА ПРИМАОЦА

Dodatak 4
UZORAK OBRASCA DODATNOG LISTA NAVEDENOG U ČLANU
1. STAV 2(b) PRILOGA II

ДЕКЛАРАЦИЈА

П БНС
Образец
1 6

2. Поштоматски број: <input type="checkbox"/>	3. Поштоматски број: <input type="checkbox"/>	32. Име: _____	33. Број роба: _____	34. Број роба: _____	35. Број роба: _____	36. Место: _____
37. Назив на земјиште и вид на роба	38. Назив на претходен влезник (роба) - роба и пратка	32. Име: _____	33. Број роба: _____	34. Број роба: _____	35. Број роба: _____	36. Место: _____
37. Назив на земјиште и вид на роба	38. Назив на претходен влезник (роба) - роба и пратка	32. Име: _____	33. Број роба: _____	34. Број роба: _____	35. Број роба: _____	36. Место: _____
37. Назив на земјиште и вид на роба	38. Назив на претходен влезник (роба) - роба и пратка	32. Име: _____	33. Број роба: _____	34. Број роба: _____	35. Број роба: _____	36. Место: _____
37. Назив на земјиште и вид на роба	38. Назив на претходен влезник (роба) - роба и пратка	32. Име: _____	33. Број роба: _____	34. Број роба: _____	35. Број роба: _____	36. Место: _____
37. Назив на земјиште и вид на роба	38. Назив на претходен влезник (роба) - роба и пратка	32. Име: _____	33. Број роба: _____	34. Број роба: _____	35. Број роба: _____	36. Место: _____
37. Назив на земјиште и вид на роба	38. Назив на претходен влезник (роба) - роба и пратка	32. Име: _____	33. Број роба: _____	34. Број роба: _____	35. Број роба: _____	36. Место: _____
37. Назив на земјиште и вид на роба	38. Назив на претходен влезник (роба) - роба и пратка	32. Име: _____	33. Број роба: _____	34. Број роба: _____	35. Број роба: _____	36. Место: _____

37. Назив на земјиште и вид на роба	Пратка	Својински	Својински	Пратка	Пратка	Својински	Пратка	Својински	Пратка	Својински	Пратка	Својински	Пратка
Укупно на пратка: _____													
Укупно на роба: _____													
Укупно на пратка: _____													
Укупно на роба: _____													

1 ПРИМЕРАК ЗА ЗЕМЉУ
ОТПРЕМЕЛНИВОЗА

6 ПРИМЕРАК ЗА ЗЕМЉУ
ОДРЕДНИЦА

ДЕКЛАРАЦИЈА

Ц	БНС
	2 7

31 Платени и вони роби	Одбави и притоци - валутен пар / Пар / Пар и притоци	31 Платени	32 Шифри роби						
		31 Шифри валуте	33 Шифри валуте	34 Шифри валуте	35 Шифри валуте (кг)	36 Платени вагони	37 Платени вагони	38 Платени вагони (кг)	39 Платени вагони
44 Деловне информации / Платени документи / Платени и собирана									
31 Платени и вони роби	Одбави и притоци - валутен пар / Пар / Пар и притоци	31 Платени	32 Шифри роби						
		31 Шифри валуте	33 Шифри валуте	34 Шифри валуте	35 Шифри валуте (кг)	36 Платени вагони	37 Платени вагони	38 Платени вагони (кг)	39 Платени вагони
44 Деловне информации / Платени документи / Платени и собирана									
31 Платени и вони роби	Одбави и притоци - валутен пар / Пар / Пар и притоци	31 Платени	32 Шифри роби						
		31 Шифри валуте	33 Шифри валуте	34 Шифри валуте	35 Шифри валуте (кг)	36 Платени вагони	37 Платени вагони	38 Платени вагони (кг)	39 Платени вагони
44 Деловне информации / Платени документи / Платени и собирана									

47 Оброти и документи	Притоци	Одбави	Степени	Ниво	101	Притоци	Одбави	Степени	Ниво	101
Укупно за притоци и одбави						Укупно за одбави и притоци				
Укупно за притоци и одбави						Укупно за одбави и притоци				

← ЗБОРИШО

2	ПРИМЕРАК ЗА СТАТИСТИЧКУ ТЕМЕЛЕ ОД РИМ. МЕДИОБАЌЕРСТВО
7	ПРИМЕРАК ЗА СТАТИСТИЧКУ ТЕМЕЛЕ ОДРЕДЕНИТА

ИЕ ПЛАТЕНА ЦАРИЧАРЦИЈА

ДЕКЛАРАЦИЈА

1. Типово изјављивање: В Државног ИР

Ц БНС
3 8

31. Платени и остали робови	Описивање и вредност - количина/број - број и вредност	32. Плате	33. Шифра робови	34. Шифра извозила	35. Бруто цена - (Бр)	36. Платени остали
		37. Плате	38. Шифра извозила	39. Бруто цена - (Бр)	40. Платени остали	
44. Додатне информације / Платени извозила / Платени и остали			41. Додатне информације	42. Плате робови	43. М.Д.	
			44. Шифра	45. Платени остали		
			46. Систематски предмети			

47. Обавеза црвеним	Преза	Општина	Села	Плате	ИД	Преза	Општина	Села	Плате	ИД

Укупно за црвеним изјављивањем Укупно за други изјављивањем

Преза	Општина	Села	Плате	ИД	Преза	Плате	ИД
Укупно за црвеним изјављивањем				УКУПНО			

← **ВАЖНО**
3 ПРИМЕРАК ЗА ПОШЉАЦИА / ИЗВОЗНИКА
8 ПРИМЕРАК ЗА ПРИМАОЦИА

11. ОБЛАГА ЦАРМБАРИВЦА

		I ДЕКЛАРАЦИЈА		A ЦАРНИАРИЦА ОДРЕДБА БИРСКО	
II Платила и одмет		III Обрци		BHC	
		4		5	
II Платила и одмет	Одмет и одмет - одмет од одмет - одмет и одмет	III Платила	III Платила	IV Платила одмет	IV Платила одмет
				IV Платила одмет (одмет)	IV Платила одмет (одмет)
				IV Платила одмет (одмет)	
IV Платила одмет / Платила одмет / Платила и одмет				IV Платила одмет (одмет)	
II Платила и одмет	Одмет и одмет - одмет од одмет - одмет и одмет	III Платила	III Платила	IV Платила одмет	IV Платила одмет
				IV Платила одмет (одмет)	IV Платила одмет (одмет)
				IV Платила одмет (одмет)	
IV Платила одмет / Платила одмет / Платила и одмет				IV Платила одмет (одмет)	
II Платила и одмет	Одмет и одмет - одмет од одмет - одмет и одмет	III Платила	III Платила	IV Платила одмет	IV Платила одмет
				IV Платила одмет (одмет)	IV Платила одмет (одмет)
				IV Платила одмет (одмет)	
IV Платила одмет / Платила одмет / Платила и одмет				IV Платила одмет (одмет)	

4 ПРИМЕРАК ЗА ОДРЕДБЕНУ ЦАРНИАРИЦУ

5 ПРИМЕРАК ЗА ПОТВРЂИВАЊЕ ПРИЈЕМА-Транзит Заједнице

Prilog II

ŠTAMPANJE, POPUNJAVANJE I UPOTREBA JEDINSTVENOG DOKUMENTA

Štampanje jedinstvenog dokumenta

Član 1

1. Ne dovodeći u pitanje mogućnost pojedinačne upotrebe iz dodatka 3 uz ovaj Prilog, obrasci jedinstvenog dokumenta sastoje se iz osam primeraka:

(a) bilo kao set od osam uzastopnih listova, u skladu sa uzorkom koji se nalazi u Dodatku 1 Priloga I;

(b) ili, posebno u slučaju izdavanja pomoću kompjuterskog sistema za obradu deklaracija, dva seta od četiri uzastopna lista, u skladu sa uzorkom koji se nalazi u Dodatku 2 Priloga I.

2. Jedinstven dokument može, po potrebi, da se dopuni sa dodatnim listovima:

(a) bilo kao set od osam uzastopnih listova, u skladu sa uzorkom iz Dodatka 3 uz Prilog I;

(b) ili dva seta od četiri uzastopna lista, u skladu sa uzorkom iz Dodatka 4 uz Prilog I.

3. Odstupajući od stava 2, strane ugovornice imaju mogućnost da ne odobre upotrebu dodatnih listova u slučaju upotrebe kompjuterskog sistema za obradu deklaracija, koji izdaje takve deklaracije.

4. Korisnici mogu da štampaju obrasce, koji sadrže samo one primerke uzorka iz priloga I, koji su im potrebni da bi popunili svoje deklaracije.

5. U levom gornjem uglu obrasca strane ugovornice mogu da odštampaju identifikacionu oznaku, koja označava zainteresovanu stranu ugovornicu. Ako se takva dokumenta podnose u drugoj strani ugovornici, ta oznaka ne sprečava prihvatanje deklaracije.

Član 2

1. Obrasci se štampaju na samokopirajućem papiru za pisanje mase najmanje 40 grama po kvadratnom metru. Papir mora da bude dovoljno neproziran, tako da podaci na jednoj strani ne utiču na čitljivost podataka na drugoj strani i dovoljno čvrst da se prilikom normalne upotrebe ne može lako pocepati ili izgužvati. Papir mora da bude bele boje za sve primerke. [Međutim, na primercima koji se koriste za tranzit (1, 4 i 5), rubrike 1 (osim podele u sredini), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 32, 33 (prva podela sa leve strane), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 i 56 imaju pozadinu zelene boje.]⁸ Obrasci se štampaju zelenim mastilom.

[1a. Različiti primerci obrazaca označeni su bojama na sledeći način:

(a) obrasci koji odgovaraju uzorcima obrazaca datih u Dodacima 1 i 3 Priloga I:

- primerci 1, 2, 3 i 5 dužinom desne ivice su označeni punom crtom crvene, zelene, žute odnosno plave boje;

- primerci 4, 6, 7 i 8 dužinom desne ivice su označeni isprekidanom crtom plave, crvene, zelene, odnosno žute boje;

(b) obrasci koji odgovaraju uzorcima obrazaca iz Dodataka 2 i 4 Priloga I, primerci 1/6, 2/7, 3/8 i 4/5 dužinom desne ivice su označeni punom crtom a sa njene desne strane isprekidanom crtom crvene, zelene, žute, odnosno plave boje.

Širina pune crte je otprilike 3 milimetra. Isprekidana crta sastoji se od niza kvadrata čije su stranice dužine 3 milimetra, između kojih je razmak od 3 milimetra.]⁸

2. Primerci na kojima podaci sadržani u obrascima moraju biti vidljivi prilikom samokopiranja, navedeni su u dodatku 1. Primerci na kojima podaci sadržani u dodatnim listovima moraju biti vidljivi prilikom samokopiranja, navedeni su u Dodatku 2.

3. Dimenzije obrasca su 210 x 297 milimetara, uz maksimalnu toleranciju do minus 5 milimetara ili plus 8 milimetara po dužini.

4. Strane ugovornice mogu zahtevati da na obrascima mora da bude naveden naziv i adresa štamparije ili oznaka po kojoj se štamparija može identifikovati.

⁸ Odluka Br 1/2000 Zajedničkog odbora EK-EFTA o pojednostavljenju formalnosti u trgovini robom od 20. decembra 2000. kojom se vrše izmene Priloga II i III Konvencije o pojednostavljenju formalnosti u trgovini robom. Službeni list L 009 od 12/01/2001, str. 0108 - 0109

⁹ Odluka Br. 1/89 EEZ-EFTA Zajedničkog odbora "Pojednostavljenje formalnosti" od 3. maja 1989. kojom se vrše izmene Priloga II Konvencije o pojednostavljenju formalnosti u trgovini robom. Službeni list L 200, 13/07/1989. str. 0003 - 0003

Popunjavanje jedinstvenog dokumenta

Član 3

1. Obrasci se popunjavaju u skladu sa objašnjenjem u Dodatku 3.

2. Ako se formalnosti obavljaju korišćenjem javnih ili privatnih kompjuterskih sistema, nadležni organi ovlašćuju lica, koja to zatraže, da svojeručni potpis zamene nekim odgovarajućim tehničkim sredstvom koje može, gde je odgovarajuće, da se zasniva na upotrebi šifara i ima iste pravne posledice kao svojeručni potpis. Ova olakšica se odobrava samo ako su ispunjeni tehnički i administrativni uslovi koje su propisali nadležni organi.

3. Ako se formalnosti obavljaju korišćenjem javnih ili privatnih računara koji, takođe, štampaju deklaracije, nadležni organi mogu da predvide da ti sistemi neposredno overavaju tako sačinjene deklaracije, umesto ručnog ili mehaničkog stavljanja pečata carinarnice i potpisa nadležnog službenika.

Upotreba jedinstvenog dokumenta

Član 4

Odredbes o upotrebi jedinstvenog dokumenta sadržane su u Dodatku 3.

Član 5

1. Kada se set jedinstvenog dokumenta uzastopno koristi za izvozne, tranzitne i/ili uvozne formalnosti, svako lice koje učestvuje u operaciji odgovorno je samo za podatke koji se odnose na postupak koji je zahtevalo kao deklarant, principal ili zastupnik deklaranta ili principala.

2. Za primenu stava 1, kada zainteresovano lice koristi jedinstven dokument izdat u nekoj od prethodnih faza predmetne trgovinske operacije, od njega se zahteva da pre podnošenja deklaracije, proveriti tačnost postojećih podataka u rubrikama za koje je odgovorno i njihovu primenljivost na predmetnu robu i traženi postupak, kao i da ih po potrebi dopuni.

3. U slučajevima iz stava 2, dotično lice mora odmah da obavesti carinsku službu o svim utvrđenim neslaganjima između predmetne robe i postojećih podataka.

Član 6

1. Za izvoz robe sa teritorije neke od strana ugovornica zahtevaju se primerci 1, 2 i 3, koji odgovaraju uzorku iz Dodatka 1 uz Prilog I, ili primerci 1/6, 2/7 i 3/8, koji odgovaraju uzorku iz Dodatka 2 Priloga I.

[Za tranzit se zahtevaju primerci 1, 4 i 5, koji odgovaraju uzorku iz Dodatka 1 Priloga I, ili primerci 1/6 i 4/5 (dva puta), koji odgovaraju uzorku iz Dodatka 2 Priloga I.]¹⁰

3. Za uvoz robe na teritoriju strane ugovornice zahtevaju se primerci 6, 7 i 8, koji odgovaraju uzorku iz Dodatka 1 uz Prilog I, ili primerci 1/6, 2/7 i 3/8, koji odgovaraju uzorku iz Dodatka 2 uz Prilog I.

¹⁰ Odluka br. 1/2000

Podnošenje deklaracije

Član 7

1. Deklaracije moraju, u okvirima koje određuje član 3. Konvencije, da prate dokumenta potrebna za stavljanje konkretne robe u zahtevani postupak.

2. Kada se carinarnici podnese deklaracija, koju je potpisao deklarant ili njegov zastupnik, smatraće se da dotično lice prijavljuje predmetnu robu za postupak koji se zahteva i da je, ne dovodeći u pitanje moguću primenu kaznenih odredaba, u skladu sa važećim propisima strana ugovornica, odgovorno za:

- tačnost podataka navedenih u deklaraciji,

- verodostojnost priloženih dokumenata, i

- ispunjavanje svih obaveza povezanih sa stavljanjem predmetne robe u predmetni postupak.

Član 8

U slučajevima kada se zahtevaju dodatni primerci jedinstvenog dokumenta ili deklaracije, zainteresovana lica mogu za te potrebe da koriste dodatne listove ili fotokopije navedenog dokumenta ili deklaracije, po potrebi. Nadležni organi ih prihvataju kao da su izvorna dokumenta, pod uslovom da su dovoljno kvalitetni i čitljivi.

Dodatak 1

PRIMERCI OBRAZACA IZ DODATKA 1 I 3 PRILOGA I, NA KOJIMA PODACI KOJE SADRŽE MORAJU DA SE UPISUJU POSTUPKOM SAMOKOPIRANJA

(računajući primerak 1)

Rubrika br.	Primerci	Rubrika br.	Primerci
I RUBRIKE ZA KOMERCIJALNE RADNJE			
1	1 do 8	29	1 do 3
	osim srednje podele	30	1 do 3
	1 do 3	31	1 do 8
2	1 do 5 ⁽¹⁾	32	1-8
3	1 do 8	33	prva podela
4	1 do 8		na levo
5	1 do 8		1 do 8
6	1 do 8		preostalo
7	1 do 3		1 do 3
8	1 do 5 ⁽¹⁾	34a	1 do 3
9	1 do 8	34b	1 do 3
10	1 do 3	35	1 do 8
11	1 do 3	36	-
12	-	37	1 do 3
13	1 do 3	38	1 do 8
14	1 do 4	39	1 do 3
15	1 do 8	40	1 do 5 ⁽¹⁾
15a	1 do 3	41	1 do 3
15b	1 do 3	42	-
16	1, 2, 3, 6, 7 i 8	43	-

17	1 do 8	44	1 do 5 ⁽¹⁾
17a	1 do 3	45	-
17b	1 do 3	46	1 do 3
18	1 do 5 ⁽¹⁾	47	1 do 3
19	1 do 5 ⁽¹⁾	48	1 do 3
20	1 do 3	49	1 do 3
21	1 do 5 ⁽¹⁾	50	1 do 8
22	1 do 3	51	1 do 8
23	1 do 3	52	1 do 8
24	1 do 3	53	1 do 8
25	1 do 5 ⁽¹⁾	54	1-4
26	1 do 3	55	-
27	1 do 5 ⁽¹⁾	56	-
28	1 do 3		
II. RUBRIKE ZA SLUŽBENU UPOTREBU			
A	1 do 4	F	-
B	1 do 3	G	-
C	1 do 8 ⁽²⁾	H	-
D	1 do 4	I	-
E	-	J	-

⁽¹⁾ Ni pod kojim uslovima se ne može zahtevati od korisnika da u svrhe tranzita popunjavaju ove rubrike na primercima 5 i 7.

⁽²⁾ Zemlja izvoznica može da izabere da li ti podaci moraju da budu na navedenim primercima.

Dodatak 2

PRIMERCI OBRAZACA IZ DODATKA 2 I 4 PRILOGA I, NA KOJIMA PODACI KOJE SADRŽE MORAJU DA SE UPISUJU POSTUPKOM SAMOKOPIRANJA

(računajući primerak 1)

Rubrika br.	Primerci	Rubrika br.	Primerci
I. RUBRIKE ZA KOMERCIJALNE RADNJE			
1	1 do 4	29	1 do 3
	osim srednje podele	30	1 do 3
	1 do 3	31	1 do 4
2	1 do 4	32	1 do 4

3	1 do 4	33	prva podela
4	1 do 4		na levo
5	1 do 4		1 do 4
6	1 do 4		preostalo
7	1 do 3		1 do 3
8	1 do 4	34a	1 do 3
9	1 do 3	34b	1 do 3
10	1 do 3	35	1 do 4
11	1 do 3	36	1 do 3
12	1 do 3	37	1 do 3
13	1 do 3	38	1 do 4
14	1 do 4	39	1 do 3
15	1 do 4	40	1 do 4
15a	1 do 3	41	1 do 3
15b	1 do 3	42	1 do 3
16	1 do 3	43	1 do 3
17	1 do 4	44	1 do 4
17a	1 do 3	45	1 do 3
17b	1 do 3	46	1 do 3
18	1 do 4	47	1 do 3
19	1 do 4	48	1 do 3
20	1 do 3	49	1 do 3
21	1 do 4	50	1 do 4
22	1 do 3	51	1 do 4
23	1 do 3	52	1 do 4
24	1 do 3	53	1 do 4
25	1 do 4	54	1 do 4
26	1 do 3	55	-
27	1 do 4	56	-
28	1 do 3		
II. RUBRIKE ZA SLUŽBENU UPOTREBU			
A	1 do 4 ⁽¹⁾	F	-
B	1 do 3	G	-
C	1 do 4	H	-
D/J	1 do 4	I	-
E/J	-		

⁽¹⁾ *Zemlja izvoza može da izabere da li ti podaci moraju da budu na navedenim primercima.*

Dodatak 3 OBJAŠNJENJE UPOTREBE OBRAZACA JEDINSTVENOG DOKUMENTA

Naslov I

A. Opšti opis

Postoje razni načini na koje je moguće upotrebiti obrasce i mogu se grupisati u dve kategorije:

- potpuna upotreba sistema,

ili

- pojedinačna upotreba.

1. *Potpuna upotreba*

Odnosi se na slučajeve kada, za vreme obavljanja izvoznih formalnosti, zainteresovano lice koristi obrazac koji sadrži primerke koji su potrebni za obavljanje formalnosti u vezi sa izvozom i tranzitom, kao i za formalnosti koje se obavljaju u zemlji odredišta.

Obrazac koji se koristi za te potrebe ima osam primeraka:

- primerak 1, koji zadržavaju organi u zemlji izvoza (izvozne i tranzitne formalnosti),

- primerak 2, koji zemlja izvoza koristi za potrebe statistike,

- primerak 3, koji se vraća izvozniku, pošto su ga carinski organi overili pečatom,

- primerak 4, koji u tranzitu zadržava odredišna carinarnica,

- primerak 5, koji se u tranzitu vraća,

- primerak 6, koji zadržavaju organi u zemlji odredišta (za uvozne formalnosti),

[- primerak 7, koji zemlja odredišta koristi za potrebe statistike (za uvozne formalnosti),]¹¹

- primerak 8, koji se vraća primaocu, pošto su ga carinski organi overili pečatom.

(Primeri 2 i 7 mogu da se koriste i za druge administrativne potrebe prema zahtevima strana ugovornica).

Obrazac se, prema tome, sastoji od seta od osam primeraka, od kojih se prva tri odnose na formalnosti koje se obavljaju u zemlji izvoza, a sledećih pet se odnosi na formalnosti koje se obavljaju u zemlji odredišta.

Svaki set od osam primeraka izrađen je tako da, kada rubrike moraju da sadrže iste podatke u obuhvaćenim zemljama, izvoznik ili principal može neposredno da ih unese na primerak 1, a podaci se, zahvaljujući hemijskoj obradi papira, pojavljuju na svim primercima. Međutim, ako iz nekog razloga (npr. zbog zaštite trgovinske tajne, razlike u sadržaju podataka između zemlje izvoza i zemlje odredišta) podatke ne bi trebalo proslediti iz jedne zemlje u drugu, smanjenjem osetljivosti samokopirajućeg papira ograničava se reprodukcija na primerke koji su namenjeni za zemlju izvoza.

Ako se koristi ista rubrika, ali sa različitim sadržajem u odredišnoj zemlji, za reprodukciju tih dodatnih podataka na primerke 6 do 8, mora se upotrebiti indigo papir.

Međutim, posebno u slučajevima kada se koristi kompjuterizovana obrada deklaracija, moguće je da se ne koristi gore naveden set od 8 primeraka, nego dva seta od četiri primerka, u kojem svaki primerak može imati dvostruku funkciju: 1/6, 2/7, 3/8, 4/5; prvi set bi onda odgovarao, u pogledu podataka koji se u njemu navode, gore navedenim primercima 1 do 4, a drugi primercima 5 do 8. U tom slučaju, u svakom setu od četiri primerka moraju biti prikazani brojevi upotrebljenih primeraka tako što se na margini obrasca brišu brojevi neupotrebljenih primeraka.

Svaki tako definisan set od četiri primerka izrađen je tako da se podaci, koji moraju biti reprodukovani na različitim primercima, reprodukuju uz pomoć hemijske obrade papira.

2. Pojedinačna upotreba

Ovo se odnosi na slučajeve kada predmetno lice ne želi da upotrebi ceo set, kako je navedeno u tački 1. Onda može, za svaku fazu (izvoz, tranzit ili uvoz) operacije u vezi sa trgovinom robom između strana ugovornica, koristiti primerke deklaracije koji su potrebni za obavljanje formalnosti koje se odnose samo na tu fazu. Pored toga, lice može uz te primerke da priloži, ukoliko želi, primerke koji su potrebni za obavljanje formalnosti u vezi sa jednom od drugih kasnijih faza postupka.

Prema tome, u slučajevima pojedinačne upotrebe postoji mogućnost više različitih kombinacija, pri čemu su brojevi navedenih primeraka isti kao brojevi koji su navedeni u tački 1.

Na primer, moguće su sledeće kombinacije:

- samo izvoz: primerci 1, 2 i 3,

[- izvoz + tranzit: primerci 1, 2, 3, 4 i 5,]¹²

- izvoz + uvoz: primerci 1, 2, 3, 6, 7 i 8,

[- samo tranzit: primerci 1, 4 i 5,]¹³

- tranzit + uvoz: primerci 1, 4, 5, 6, 7 i 8,

- samo uvoz: primerci 6, 7 i 8.

Osim toga, u nekim okolnostima je neophodno da se u odredištu podnese dokaz o statusu predmetne robe iz Zajednice, iako se nije obavljao tranzit. U takvim slučajevima potrebno je da se upotrebi primerak predviđen za tu namenu (primerak br. 4), sam ili u kombinaciji sa jednim ili drugim gore navedenim setom. Ako se, prema pravilima Zajednice, dokument kojim se dokazuje status robe iz Zajednice mora podneti u tri primerka, moraju se podneti dodatni primerci ili fotokopije primerka br. 4.

¹¹ Odluka br. 1/2000

¹² Odluka br. 1/2000

¹³ Odluka br. 1/2000

B. Potrebni podaci

Predmetni obrasci sadrže sve pojedinosti koje mogu zahtevati strane ugovornice. Popunjavanje nekih rubrika je obavezno, dok je druge potrebno popuniti samo ako to zahteva zemlja u kojoj se obavljaju formalnosti. U vezi sa tim, potrebno je pomno slediti onaj deo ovog objašnjenja koji se odnosi na upotrebu raznih rubrika.

U svakom slučaju, ne dovodeći u pitanje primenu pojednostavljenih postupaka, najveći broj rubrika koje mogu da se popune u svakoj fazi trgovinske operacije između strana ugovornica, uključujući i one koje se zahtevaju samo u slučaju primene posebnih propisa, je sledeći:

[- izvozne formalnosti: rubrike 1 (prva i druga podela), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 15a, 15b, 16, 17, 17a, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34a, 34b, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 44, 46, 47, 48, 49, 50 i 54.]¹⁴

[- tranzitne formalnosti: rubrike 1 (treća podela), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 15, 15a, 17, 17a, 18, 19, 21, 25, 26, 27, 30, 31, 32, 33 (prva podela), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 i 56.]^{15 16}

- uvozne formalnosti: rubrike 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 15a, 16, 17, 17a, 17b, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34a, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 54,

- dokaz o poreklu robe iz Zajednice (T2L): rubrike 1 (osim druge podele), 2, 3, 4, 5, 14, 31, 32, 33, 35, 38, 40, 44, 54.

¹⁴ Odluka Br. 1/2006 Zajedničkog odbora EK-EFTA o pojednostavljenju formalnosti u trgovini robom od 25. oktobra 2006. kojom se vrše izmene Konvencije o pojednostavljenju formalnosti u trgovini robom. Službeni list L 357 od 15/12/2006, str. 01 - 52

¹⁵ Odluka br. 1/2000

¹⁶ Odluka br. 1/2006

V. Uputstva za upotrebu obrasca

U svim slučajevima kada upotrebljen set sadrži najmanje jedan primerak koji može da se koristi izvan zemlje u kojoj je bio prvi put popunjen, obrasci moraju da se popune pisaćom mašinom ili drugim mehanografskim ili sličnim postupkom. Radi lakšeg popunjavanja pisaćom mašinom, potrebno je da se obrazac uvuče u mašinu na takav način da se prvo slovo podataka koji se unose u rubriku 2 nalazi u malom polju za pozicioniranje u gornjem levom uglu.

Ako su svi primerci upotrebljenog seta namenjeni za upotrebu u istoj zemlji, mogu se popuniti i čitkim rukopisom, mastilom i velikim slovima, pod uslovom da je u toj zemlji to dozvoljeno. Isto se odnosi i na podatke koji se navode na primercima koji se koriste za potrebe tranzita.

Na obrascu nije dozvoljeno brisati podatke ili pisati preko njih. Sve ispravke moraju da se unesu tako što će se precrtati netačni podaci i po potrebi dodati oni koji se traže. Sve ispravke unete na ovaj način mora da parafira lice koje ih unosi, a izričito nadležni organi ih potvrđuju. Nadležni organi mogu, po potrebi, zahtevati podnošenje nove deklaracije.

Pored toga, obrasci se mogu popuniti primenom postupka automatske reprodukcije, umesto nekim od gore navedenih postupaka. Oni se takođe mogu sačiniti i popuniti na taj način, uz strogo poštovanje odredbi koje se odnose na uzorke, papir, veličinu, upotrebu jezika, čitljivost, zabranu brisanja i ispravljanja, kao i onih koje se odnose na izmene.

Po potrebi se popunjavaju samo brojučano označene rubrike. Druge rubrike, označene velikim slovom, namenjene su isključivo za internu službenu upotrebu.

Na primercima koji ostaju u izvoznoj i/ili polaznoj carinarnici mora da bude originalni potpis zainteresovanih lica. Potpis principala, ili gde može da se primeni, njegovog ovlašćenog zastupnika, obavezuje ga u vezi sa svim podacima koji se odnose na tranzitnu operaciju, s obzirom da oni proizilaze iz primene odgovarajućih odredaba, uključujući i onih opisanih u odeljku B gore.

Na primercima koji ostaju u odredišnoj carinarnici mora da bude originalan potpis zainteresovanog lica. Trebalo bi da se ima na umu da je prema izvoznim i uvoznim formalnostima, a u skladu sa zakonima koji su na snazi u stranama ugovornicama, potpis zainteresovanog lica jednak preuzimanju obaveze za:

- tačnost podataka navedenih u deklaraciji u vezi sa formalnostima za koje je to lice odgovorno,
- verodostojnost priloženih dokumenata, i
- ispunjavanje svih obaveza povezanih sa unosom dotične robe u predmetni postupak.

U vezi sa tranzitnim i uvoznim formalnostima potrebno je naglasiti da je u interesu svih učesnika operacije da provere sadržaj svoje deklaracije. Sva neslaganja koja zainteresovano lice otkrije između robe, koju mora da prijavi, i podataka koji su već uneti u upotrebljene obrasce, navedeno lice mora odmah da saopšti carinskom organu. U takvim slučajevima deklaracija mora da se ispuni na novim obrascima.

Uzimajući u obzir glavu III, rubrika koja se ne koristi, trebalo bi da ostane prazna.

Naslov II

PODACI KOJI SE UNOSE U RAZLIČITE RUBRIKE

I. Formalnosti u zemlji izvoza

Rubrika 1: Deklaracija

U prvu podelu upisuje se odgovarajuća šifra iz Priloga III.

Ova šifra je neobavezna za strane ugovornice u pogledu vrste deklaracije (druga podela).

Pored toga, kada se obavlja tranzit, potrebno je u desnu (treću) podelu ove rubrike upisati odgovarajuću oznaku.

[Rubrika 2: Izvoznik

Ovo polje nije obavezno za strane ugovornice. Upisuje se puno ime i adresa zainteresovanog lica ili kompanije. Strane ugovornice mogu da unesu napomenu kojom se zahteva da se navede identifikacioni broj, koji su nadležni organi dodelili datom licu za fiskalne, statističke ili druge potrebe.

U slučaju zbirnih pošiljki, strane ugovornice mogu da predvide da se u ovu rubriku upiše reč "razno" i da se uz deklaraciju priloži spisak izvoznika.

Ova rubrika kod tranzita nije obavezna za strane ugovornice.]¹⁷

Rubrika 3: Obrasci

Upisuje se redni broj seta u ukupnom broju upotrebljenih setova obrazaca i dodatnih listova (na primer, ako postoji jedan obrazac i dva dodatna lista, na obrascu se upisuje 1/3, na prvom dodatnom listu 2/3 i na drugom dodatnom listu 3/3).

Ako deklaracija obuhvata samo jednu stavku (tj. kada je potrebno popuniti samo jednu rubriku "opis robe"), u rubriku 3 se ne upisuje ništa, ali se u rubriku 5 upisuje broj 1.

Kada se koriste dva seta od po četiri primerka, umesto jednog seta od osam primeraka, ta dva seta se smatraju kao jedan.

Rubrika 4: Broj tovarnih listova

Upisuje se ciframa broj svih priloženih tovarnih listova ili svih trgovačkih lista sa opisom robe, koje su odobrili nadležni organi. Ova rubrika kod izvoznih formalnosti nije obavezna za strane ugovornice.

Rubrika 5: Naimenovanja

Upisuje se ukupan broj naimenovanja, koja je prijavilo zainteresovano lice na svim upotrebljenim obrascima i dodatnim listovima (ili tovarnim listovima ili trgovačkim listama). Broj naimenovanja mora da odgovara broju rubrika "opis robe", koje je potrebno popuniti.

Rubrika 6: Ukupan broj paketa

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice. Upisuje se ukupan broj paketa koji sačinjavaju predmetnu pošiljku.

Rubrika 7: Referentni broj

Neobavezna stavka za korisnike, navodi se referentni broj koji je predmetno lice dodelilo dotičnoj pošiljki.

Rubrika 8: Primalac

Upisuje se puno ime ili naziv i adresa jednog ili više lica ili kompanija kojima se roba isporučuje.

[Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice u postupku izvoza. Ona je obavezna u svrhe tranzita, ali strane ugovornice mogu dozvoliti da se ne mora popuniti kada primalac ima sedište ili prebivalište izvan teritorije ugovornih strana. U ovoj fazi nije potrebno da se prikaže identifikacioni broj.]¹⁸

Rubrika 9: Lice odgovorno za finansijsko poravnanje

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (lice koje je odgovorno za prenos ili povraćaj sredstava u vezi sa transakcijom).

Rubrika 10: Prva odredišna zemlja

Rubrika nije obavezna za strane ugovornice, koriste je u skladu sa njihovim potrebama.

Rubrika 11: Zemlja trgovca

Rubrika nije obavezna za strane ugovornice, koriste je u skladu sa njihovim potrebama.

Rubrika 13: ZPP

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (podaci u vezi sa primenom poljoprivredne politike).

[Rubrika 14: Deklarant ili zastupnik izvoznika

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice. Upisuje se puno ime ili naziv i adresa dotičnog lica ili kompanije, u skladu sa važećim propisima. Ako su deklarant i izvoznik isto lice, u tu rubriku se upisuje reč "izvoznik". Strane ugovornice mogu da unesu napomenu kojom se zahteva da se navede identifikacioni broj, koji su nadležni organi dodelili datom licu za fiskalne, statističke ili druge potrebe.]¹⁹

[Rubrika 15: Zemlja izvoza

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice ako su u pitanju izvozne formalnosti, ali je obavezna za tranzit.

Upisuje se ime zemlje iz koje se roba izvozi.

U rubriku 15a upisuje se šifra za predmetnu zemlju.

Rubrika 15b nije obavezna za strane ugovornice (region iz kog se roba izvozi).

Rubrika 15b ne sme da se koristi za tranzit.]²⁰

Rubrika 16: Zemlja porekla

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice. Ako deklaracija obuhvata robu različitog porekla, u tu rubriku se upisuje "razno".

[Rubrika 17: Zemlja odredišta

Upisuje se ime predmetne zemlje. U rubriku 17a upisuje se šifra ove zemlje. U ovoj fazi nije dozvoljeno da se popuni rubrika 17b.

Rubrika 17b ne sme da se koristi za tranzit.]²¹

Rubrika 18: Identitet i nacionalnost prevoznog sredstva u odlasku

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice ako su u pitanju izvozne formalnosti, ali je obavezna za tranzit. U rubriku se upisuju podaci o prevoznom sredstvu, na primer registarski broj (brojevi) ili naziv prevoznog sredstva (kamion, brod, železnički vagon, vazduhoplov) na koje je roba neposredno natovarena posle pokazivanja carinarnici u kojoj se obavljaju izvozne ili tranzitne formalnosti, a nakon toga se upisuje nacionalnost prevoznog sredstva (ili vozila koje pokreće druga, ako ima više prevoznih sredstava), u skladu sa šiframa koje su za to utvrđene. Na primer, ako se koristi vučno vozilo i prikolica sa različitim registarskim brojevima, upisuje se registarski broj vučnog vozila i registarski broj prikolice, zajedno sa nacionalnošću vučnog vozila.

Za pošiljke u poštanskom saobraćaju ili u slučaju prevoza fiksnim prevoznim instalacijama, u ovu rubriku ne bi trebalo da se upiše registarski broj ili nacionalnost.

U slučaju pošiljki u železničkom saobraćaju u rubriku se ne upisuje nacionalnost.

U ostalim slučajevima prijavljivanje nacionalnosti nije obavezno za strane ugovornice.

Rubrika 19: Kontejner (Kont.)

U skladu sa šiframa iz Priloga III upisuju se potrebni podaci o predviđenoj situaciji na granici zemlje izvoza, koji su poznati u vreme obavljanja izvoznih ili tranzitnih formalnosti.

Ova rubrika nije obavezna kod tranzita za strane ugovornice.

Rubrika 20: Uslovi isporuke

Ova rubrika je neobavezna za strane ugovornice (navode se neki uslovi iz komercijalnog ugovora).

Rubrika 21: Identitet i nacionalnost aktivnog prevoznog sredstva koje prelazi granicu

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice u delu koji se odnosi na identitet.

U rubriku se obavezno upisuje nacionalnost.

Međutim, u slučaju pošiljki u poštanskom saobraćaju ili prevoza železnicom ili fiksnim prevoznim instalacijama, u ovu rubriku se ne upisuje registarski broj ili nacionalnost.

Upisuje se vrsta (kamion, brod, železnički vagon, vazduhoplov) i podaci o identitetu npr. registarski broj ili naziv aktivnog prevoznog sredstva (tj. pogonskog prevoznog sredstva) za koje se pretpostavlja da će se koristiti na mestu prelaza preko granice prilikom izlaza iz zemlje izvoza, zatim njegova nacionalnost, onako kako je poznato u vreme obavljanja izvoznih ili tranzitnih formalnosti, upotrebom odgovarajućih šifara.

U slučaju kombinovanog prevoza ili ako se koristi više prevoznih sredstava, aktivno prevozno sredstvo je ono koje pokreće čitavu kombinaciju. Na primer, ako je kamion na pomorskom plovilu, aktivno prevozno sredstvo je brod, a u slučaju vučnog vozila i prikolice, aktivno prevozno sredstvo je vučno vozilo.

Rubrika 22: Valuta i ukupan iznos iz fakture

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (upisuje se šifra valute u kojoj je sastavljena faktura, zatim iznos fakture za svu prijavljenu robu).

Rubrika 23: Devizni kurs

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (važeći devizni kurs između valute fakture i valute predmetne zemlje).

Rubrika 24: Vrsta posla

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (navode se neki uslovi iz komercijalnog ugovora).

[Rubrika 25: Vrsta saobraćaja na granici

U skladu sa šiframa iz Priloga III, upisuje se vrsta saobraćaja koja odgovara aktivnom prevoznom sredstvu za koje se pretpostavlja da će biti korišćeno na izlazu sa teritorije zemlje izvoza.

Kada je u pitanju tranzit, ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice.]²²

Rubrika 26: Vrsta saobraćaja u unutrašnjosti

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (navodi se, prema šiframa iz Priloga III, vrsta saobraćaja koji se koristi u predmetnoj zemlji).

Rubrika 27: Mesto utovara

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice. Unosi se, ukoliko je moguće u obliku šifre, mesto utovara robe na aktivno prevozno sredstvo na kom treba da pređe granicu zemlje izvoza, prema podacima poznatim u vreme obavljanja izvoznih ili tranzitnih formalnosti.

Rubrika 28: Finansijski i bankarski podaci

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (prenos sredstava u vezi sa predmetnom operacijom - podaci o finansijskim formalnostima i postupku i o referencama banke).

[Rubrika 29: Izlazna carinarnica

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (navesti carinarnicu preko koje bi roba trebalo da napusti teritoriju predmetne strane ugovornice).]²³

Rubrika 30: Mesto robe

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (navođenje tačnog mesta gde roba može da se pregleda).

Rubrika 31: Pakovanje i opis robe - oznake i brojevi - kontejner broj (brojevi) - broj i vrsta

[Upisuju se oznake, brojevi, količina i vrsta pakovanja ili, u slučaju neupakovane robe, upisuju se broj takve robe obuhvaćene deklaracijom, ili reč "rasuto", zavisno od slučaja. U svim slučajevima potrebno je upisati trgovački naziv robe. Za postupak izvoza ovaj naziv mora biti dovoljno precizan da omogući utvrđivanje istovetnosti robe. Kada se mora popuniti rubrika 33 "Šifra robe" ovaj opis mora biti dovoljno precizan da omogući svrstavanje robe. Ova rubrika takođe mora da sadrži i podatke koje zahtevaju posebni propisi (na primer, akcize). Ako se koriste kontejneri, njihove identifikacione oznake treba takođe upisati u ovu rubriku.]²⁴

Ako je zainteresovano lice u rubriku 16 upisalo reč "razno", strane ugovornice mogu zahtevati da se u toj rubrici navede zemlja porekla predmetne robe, ali ta rubrika nije obavezna za korisnike.

Rubrika 32: Broj naimenovanja

Upisuje se broj predmetnog naimenovanja u odnosu na ukupan broj proizvoda prijavljenih na upotrebljenim obrascima, kao što je navedeno u objašnjenju za rubriku 5.

Kada deklaracija obuhvata samo jedno naimenovanje robe, strane ugovornice ne moraju zahtevati da se popuni ova rubrika, pošto je u rubrici 5 upisan broj 1.

[Rubrika 33: Šifra robe

Upisuje se odgovarajuća tarifna oznaka predmetne robe.

U slučaju tranzita i dokazivanja statusa robe zajednice, ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice, osim u slučajevima kada je Konvencijom o zajedničkom tranzitnom postupku od 20. maja 1987. godine propisano da je njegova upotreba obavezna.]²⁵

Rubrika 34: Šifra zemlje porekla

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice:

- rubrika 34a (šifra zemlje koja je navedena u rubrici 16. Ako je u rubrici 16 upisano "razno", upisuje se šifra koja odgovara zemlji porekla predmetne robe),
- rubrika 34b (region proizvodnje predmetne robe).

Rubrika 35: Bruto masa

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice ako su u pitanju izvozne formalnosti, ali je obavezna za tranzit. Upisuje se bruto masa robe opisane u odgovarajućoj rubrici 31, izražena u kilogramima. Bruto masa je ukupna masa robe sa svom ambalažom, izuzev kontejnera i druge prevozne opreme.

Rubrika 37: Postupak

U skladu sa za to predviđenim šiframa, upisuje se postupak za koji se roba prijavljuje prilikom izvoza.

Rubrika 38: Neto masa

Upisuje se neto masa robe opisane u odgovarajućoj rubrici 31, izražena u kilogramima. Neto masa je masa same robe, bez ambalaže.

U slučaju tranzita, ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice.

Rubrika 39: Kvota

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (po potrebi, za primenu propisa o kvotama).

Rubrika 40: Sažeta deklaracija/prethodni dokument

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (upućivanje na dokumenta koja se odnose na administrativni postupak pre izvoza u drugu zemlju).

[Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice u slučaju tranzita i dokazivanja statusa robe zajednice, osim u slučajevima kada je Konvencijom o zajedničkom tranzitnom postupku od 20. maja 1987. godine propisano da je upotreba obavezna.]²⁶

Rubrika 41: Dopunske jedinice

Upotrebljava se po potrebi u skladu sa nomenklaturom robe. Upisuje se količina predmetne robe izražena u jedinici mere iz nomenklature robe.

Rubrika 44: Dodatne informacije, podneta dokumenta, uverenja i odobrenja

Upisuju se podaci koje zahtevaju bilo koji posebni propisi u zemlji izvoza, zajedno sa referentnim brojevima dokumenata priloženih uz deklaraciju. (To mogu da budu i redni brojevi kontrolnih primeraka T5, broj izvozne licence/dozvole; podaci o veterinarskim i fitosanitarnim propisima; broj tovarnog lista itd.) U podelu "Šifra dodatnih informacija (DI)" po potrebi se upisuje šifra, koja je predviđena u tu svrhu za dodatne informacije, koje se mogu zahtevati za tranzit. Ova podela ne sme da se popunjava sve dok ne počne da se koristi kompjuterizovan sistem za razduženje tranzitnih operacija.

Rubrika 46: Statistička vrednost

Upisuje se iznos statističke vrednosti, izražen u valuti koju odredi strana ugovornica, u skladu sa važećim propisima.

Rubrika 47: Obračun dažbina

Strane ugovornice mogu zahtevati da se, po potrebi, u svakom redu, odgovarajućim šiframa propisanim za te namene, prikaže sledeće:

- vrsta dažbine (izvozne dažbine),
- osnovica za obračun dažbine,
- stopa dažbine koja se primenjuje,
- iznos tako obračunate dažbine,
- izabran način plaćanja (NP).

Rubrika 48: Odloženo plaćanje

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (upućivanje na predmetno odobrenje).

Rubrika 49: Identifikacija skladišta

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice.

[Rubrika 50: Principal i ovlašćeni zastupnik, mesto, datum i potpis

Upisuje se puno ime ili naziv (lica ili kompanije) i adresa principala zajedno sa identifikacionim brojem, ako postoji, koji su dodelili nadležni organi. Kada je to moguće, upisuje se puno ime ili naziv (lica ili kompanije) ovlašćenog zastupnika, koji potpisuje u ime principala.

Uz poštovanje posebnih odredaba, koje će se usvojiti za korišćenje kompjuterizovanih sistema, na primerku koji ostaje kod polazne carinarnice mora da bude originalan svojeručni potpis predmetnog lica. Ako je to lice pravno lice, potpisnik obrasca bi posle svog potpisa trebalo da navede svoje puno ime i funkciju.

Za izvozne operacije deklarant ili njegov zastupnik može upisati ime i adresu osobe sa sedištem ili prebivalištem na području izlazne carinarnice kojoj se može uručiti primerak broj 3 deklaracije koju je overila navedena carinarnica.]²⁷

[Rubrika 51: Predviđene tranzitne carinarnice (i zemlje)

Upisuje se predviđena ulazna carinarnica u svakoj strani ugovornici čija teritorija namerava da se pređe u toku prevoza, ili ako se u toku prevoza prelazi druga teritorija, a ne teritorije strana ugovornica, upisuje se izlazna carinarnica preko koje prevozno sredstvo napušta teritoriju strana ugovornica. Tranzitne carinarnice su navedene u spisku carinarnica nadležnih za tranzitne operacije. Upisuje se šifra predmetne zemlje.]²⁸

Posle imena carinarnice upisuje se šifra za predmetnu zemlju.

Rubrika 52: Garancija

Upisuju se svi odgovarajući podaci o vrsti garancije koja se koristi za predmetnu operaciju.

Rubrika 53: Odredišna carinarnica (i zemlja)

Upisuje se ime carinarnice u kojoj će se roba pokazati radi okončanja tranzitne operacije. Odredišne carinarnice su navedene u "spisku carinarnica nadležnih za tranzitne operacije".

Posle imena carinarnice upisuje se šifra za predmetnu zemlju.

Rubrika 54: Mesto i datum, potpis i ime deklaranta ili njegovog zastupnika

Uzimajući u obzir posebne odredbe koje će se usvojiti za korišćenje kompjuterizovanih sistema, na primerku koji ostaje u polaznoj carinarnici mora da bude original svojeručnog potpisa dotičnog lica, a posle njega i pun naziv tog lica. Ako je to lice pravno lice, potpisnik obrasca posle svog potpisa i imena navodi i svoju funkciju, ukoliko to zahtevaju strane ugovornice.

¹⁷ Odluka br. 1/2006

¹⁸ Odluka br. 1/89

¹⁹ Odluka br. 1/2006

²⁰ Odluka br. 1/2006

²¹ Odluka br. 1/2006

²² Odluka br. 1/2006

²³ Odluka br. 1/2006

²⁴ Odluka br. 1/89

²⁵ Odluka br. 1/2000

²⁶ Odluka br. 1/2000

²⁷ Odluka br. 1/2006

²⁸ Odluka br. 1/2006

II. Formalnosti u toku prevoza

Od momenta kada roba napusti izvoznu i/ili polaznu carinarnicu, do momenta kada ista stigne u odredišnu carinarnicu, može se ukazati potreba da se dodaju određeni podaci na primerke jedinstvenog dokumenta koji prati robu. Ovi podaci su povezani sa prevoznom operacijom i prevoznik, koji je odgovoran za prevozno sredstvo na koje je roba neposredno utovarena, mora da ih doda na dokument na početku ili u toku prevozne operacije. Ovi podaci mogu da se unesu čitkim rukopisom; u tom slučaju obrazac bi trebalo da se popuni mastilom i velikim štampanim slovima.

Ovi podaci se odnose samo na sledeće rubrike (primerci 4 i 5):

- Pretovar: koristi se rubrika 55

Rubrika 55 (pretovar):

[Rubrika se koristi u skladu sa odredbama Konvencije o zajedničkom tranzitnom postupku od 20. maja 1987. godine.]²⁹

- Druge nezgode: koristi se rubrika 56

Rubrika 56 (druge nezgode u toku prevoza):

Rubrika se popunjava u skladu sa postojećim obavezama za tranzit.

Pored toga, ako je roba bila utovarena u poluprikolicu i u toku prevoza se zameni samo vučno vozilo (a da se sa robom nije rukovalo, niti je pretovarena), u ovu rubriku se upisuje registarski broj i nacionalnost novog vučnog vozila. U takvim slučajevima nije potrebna overa nadležnih organa.

²⁹ Odluka br. 1/2000

III. Formalnosti u zemlji odredišta

Rubrika 1: Deklaracija

Upisuju se odgovarajuće šifre iz Priloga III.

Ova stavka nije obavezna za strane ugovornice u pogledu vrste deklaracije (druga podela).

Desna (treća) podela ne sme da se koristi za uvozne formalnosti.

Rubrika 2: Izvoznik

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice. Upisuje se puno ime i adresa izvoznika ili prodavca robe.

Rubrika 3: Obrasci

Upisuje se redni broj seta od ukupnog broja upotrebljenih setova obrazaca i dodatnih listova (na primer, ako postoji jedan obrazac i dva dodatna lista, na obrascu se upisuje 1/3, na prvom dodatnom listu 2/3 i na drugom dodatnom listu 3/3).

Kada deklaracija obuhvata samo jednu stavku (tj. kada je potrebno da se popuni samo jedna rubrika "opis robe"), u rubriku 3 se ne upisuje ništa, ali se u rubriku 5 upisuje broj 1.

Rubrika 4: Broj tovarnih listova

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice.

Upisuje se ciframa broj svih priloženih tovarnih listova ili svih trgovačkih lista sa opisom robe, koje su odobrili nadležni organi.

Rubrika 5: Naimenovanja

Upisuje se ukupan broj naimenovanja, koje je prijavilo zainteresovano lice na svim upotrebljenim obrascima i dopunskim listovima (ili tovarnim listovima ili trgovačkim listama). Broj naimenovanja mora da odgovara broju rubrika "opis robe", koje je potrebno popuniti.

Rubrika 6: Ukupan broj paketa

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice. Upisuje se ukupan broj paketa koji sačinjavaju predmetnu pošiljku.

Rubrika 7: Referentni broj

Neobavezna stavka za korisnike, navodi se referentni broj koji je predmetno lice dodelilo dotičnoj pošiljci.

[Rubrika 8: Primalac

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice. Upisuje se puno ime ili naziv i adresa predmetnog lica ili kompanije. U slučaju zbirnih pošiljki, strane ugovornice mogu da predvide da se u ovu rubriku upiše reč "razno" i da se uz deklaraciju priloži spisak primalaca. Strane ugovornice mogu da unesu napomenu kojom se zahteva da se navede identifikacioni broj, koji su nadležni organi dodelili datom licu za fiskalne, statističke ili druge potrebe.]³⁰

Rubrika 9: Lice odgovorno za finansijsko poravnanje

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (lice koje je odgovorno za prenos ili povraćaj sredstava u vezi sa transakcijom).

Rubrika 10: Zemlja poslednje otpreme

Rubrika nije obavezna za strane ugovornice, koriste je u skladu sa njihovim potrebama.

Rubrika 11: Zemlja trgovine/proizvodnje

Rubrika nije obavezna za strane ugovornice, koriste je u skladu sa njihovim potrebama.

Rubrika 12: Podaci o vrednosti

Rubrika nije obavezna za strane ugovornice (podaci potrebni za utvrđivanje carinske, statističke ili oporezive vrednosti).

Rubrika 13: ZPP

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (podaci o primeni poljoprivredne politike).

[Rubrika 14: Deklarant ili zastupnik primaoca

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice. Upisuje se puno ime ili naziv i adresa dotičnog lica ili kompanije, u skladu sa važećim propisima. Ako su deklarant i primalac isto lice, u tu rubriku se upisuje reč "primalac". Strane ugovornice mogu da unesu napomenu kojom se zahteva da se navede identifikacioni broj, koji su nadležni organi dodelili datom licu za fiskalne, statističke ili druge potrebe.]³¹

Rubrika 15: Zemlja izvoza

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice. Upisuje se ime zemlje iz koje je roba izvezena. U rubriku 15a upisuje se šifra dotične zemlje.

Rubrika 15b se ne popunjava.

Rubrika 16: Zemlja porekla

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice. Ako deklaracija obuhvata robu različitog porekla, u to polje se upisuje "razno".

Rubrika 17: Zemlja odredišta

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice. Upisuje se ime predmetne zemlje.

U rubriku 17a upisuje se šifra predmetne zemlje.

U rubriku 17b upisuje se region odredišta robe.

Rubrika 18: Identitet i nacionalnost prevoznog sredstva pri dolasku

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice. U rubriku se upisuju podaci o prevoznom sredstvu, na primer registarski broj (brojevi) ili naziv prevoznog sredstva (kamion, brod, železnički vagon, vazduhoplov) na koje je roba neposredno natovarena posle pokazivanja carinarnici u kojoj se obavljaju uvozne formalnosti, posle čega se upisuje nacionalnost prevoznog sredstva (ili vozila koje pokreće druga, ako ima više prevoznih sredstava), u skladu sa šiframa koje su za to utvrđene. Na primer, ako se koristi vučno vozilo i prikolica sa različitim registarskim brojevima, upisuje se registarski broj vučnog vozila i registarski broj prikolice, zajedno sa nacionalnošću vučnog vozila.

Za pošiljke u poštanskom saobraćaju ili u slučaju prevoza fiksnim prevoznim instalacijama, u ovu rubriku ne bi trebalo da se upiše registarski broj ili nacionalnost.

U slučaju pošiljki u železničkom saobraćaju u rubriku se ne upisuje nacionalnost.

Rubrika 19: Kontejner (Kont.)

Upisuju se potrebni podaci prema šiframa iz priloga III.

Rubrika 20: Uslovi isporuke

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (navode se neki uslovi iz komercijalnog ugovora).

Rubrika 21: Identitet i nacionalnost aktivnog prevoznog sredstva koje prelazi granicu

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice, ako se radi o identitetu. U rubriku se obavezno upisuje nacionalnost.

Međutim, za pošiljke u poštanskom saobraćaju ili za pošiljke u železničkom saobraćaju ili prilikom prevoza fiksnim prevoznim instalacijama u ovu rubriku se ne upisuje registarski broj ni nacionalnost.

Upisuje se vrsta (na primer: kamion, brod, železnički vagon, vazduhoplov), podaci o identitetu npr. registarski broj ili naziv aktivnog prevoznog sredstva (tj. pogonskog prevoznog sredstva) koje se koristi na mestu prelaza preko granice prilikom ulaza u zemlju odredišta, zatim njegova nacionalnost upotrebom odgovarajuće šifre.

U slučaju kombinovanog prevoza ili ako se koristi više prevoznih sredstava, aktivno prevozno sredstvo je ono koje pokreće čitavu kombinaciju. Na primer, ako je kamion na pomorskom brodu, aktivno prevozno sredstvo je brod, a ako se koristi kombinacija vučnog vozila i prikolice, aktivno prevozno sredstvo je vučno vozilo.

Rubrika 22: Valuta i ukupan iznos iz fakture

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (upisuje se šifra za valutu, u kojoj je bila sastavljena faktura, zatim iznos fakture za svu prijavljenu robu).

Rubrika 23: Devizni kurs

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (upisuje se važeći devizni kurs između valute fakture i valute predmetne zemlje).

Rubrika 24: Vrsta posla

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (navode se neki uslovi iz komercijalnog ugovora).

[Rubrika 25: Vrsta saobraćaja na granici

U skladu sa šiframa iz Priloga III, upisuje se vrsta saobraćaja koji odgovara aktivnom prevoznom sredstvu na kom je roba ušla u zemlju odredišta.]³²

Rubrika 26: Vrsta saobraćaja u unutrašnjosti

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (navodi se, u skladu sa šiframa iz Priloga III, vrsta saobraćaja koji se koristi u predmetnoj zemlji).

Rubrika 27: Mesto istovara

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice. Upisuje se, ako je moguće u obliku šifre, ako je predviđeno, mesto u kom se roba istovaruje sa aktivnog prevoznog sredstva na kom je prešla granicu odredišne strane ugovornice.

Rubrika 28: Finansijski i bankarski podaci

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (prenos sredstava u vezi sa predmetnom operacijom - podaci o finansijskim formalnostima i postupku, kao i o referencama banke).

[Rubrika 29: Ulazna carinarnica

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (navodi se carinarnica preko koje je roba ušla na teritoriju predmetne strane ugovornice).]³³

Rubrika 30: Mesto robe

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (navodi se tačno mesto gde roba može da se pregleda).

Rubrika 31: Pakovanja i opis robe - oznake i brojevi - kontejner broj (brojevi) - broj i vrsta

Upisuju se oznake, brojevi, količina i vrsta pakovanja ili, u slučaju neupakovane robe, upisuje se broj takve robe obuhvaćene deklaracijom, ili reč "rasuto", zavisno od slučaja, zajedno sa potrebnim podacima za utvrđivanje istovetnosti robe. Opis robe je uobičajen trgovački opis, naveden dovoljno precizno da omogućava njenu neposrednu i nedvosmislenu identifikaciju i svrstavanje. Ova rubrika mora da sadrži i podatke koje zahtevaju posebni propisi (kao što su PDV ili akcize). Ako se koriste kontejneri, identifikacione oznake na kontejnerima trebalo bi, takođe, upisati u ovu rubriku.

Ako je zainteresovano lice u rubriku 16 upisalo reč "razno" (zemlja porekla), strane ugovornice mogu da zahtevaju da se zemlja porekla predmetne robe navede u toj rubrici.

Rubrika 32: Broj naimenovanja

Upisuje se broj predmetnog naimenovanja u odnosu na ukupan broj proizvoda prijavljenih na upotrebljenim obrascima, kako je navedeno u objašnjenju za rubriku 5.

Ako deklaracija obuhvata samo jedno naimenovanje, strane ugovornice ne moraju zahtevati da se popuni ova rubrika, pošto je u rubrici 5 upisan broj 1.

Rubrika 33: Šifra robe

Upisuje se odgovarajuća šifra predmetne robe. U drugoj i sledećim podelama strane ugovornice mogu da predvide upotrebu nomenklature za posebne namene.

[Rubrika 34: Šifa zemlje porekla

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (u rubriku 34a se upisuje šifra zemlje porekla, ako je navedena u rubrici 16). Ako je u rubrici 16 upisano "razno", upisuje se šifra koja odgovara zemlji porekla predmetne robe (rubrika 34b ne sme da se upotrebi.)]³⁴

Rubrika 35: Bruto masa

Popunjavanje ove rubrike nije obavezno za strane ugovornice. Upisuje se bruto masa robe opisane u odgovarajućoj rubrici 31, izražena u kilogramima. Bruto masa je ukupna masa robe sa svom ambalažom, izuzev kontejnera i druge prevozne opreme.

Rubrika 36: Povlastica

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (upućivanje na bilo koju preferencijalnu stopu carine koju bi trebalo primeniti).

Rubrika 37: Postupak

U skladu sa za to predviđenim šiframa, upisuje se postupak za koji se roba prijavljuje u odredištu.

Rubrika 38: Neto masa

Upisuje se neto masa robe opisane u odgovarajućoj rubrici 31, izražena u kilogramima. Neto masa je masa same robe, bez ambalaže.

Rubrika 39: Kvota

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (po potrebi, za upotrebu propisa o kvotama).

Rubrika 40: Sažeta deklaracija/prethodni dokument

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (upućivanje na bilo koju sažetu deklaraciju upotreblijenu u zemlji odredišta ili dokumenta koja se odnose na prethodni administrativni postupak).

Rubrika 41: Dopunske jedinice

Upotrebljava se po potrebi u skladu sa nomenklaturom robe. Upisuje se količina predmetne robe, izražena u jedinici mere iz nomenklature robe.

[Rubrika 42: Cena robe

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (upisuje se iznos uključen u cenu navedenu u rubrici 22, koji se odnosi na cenu ove robe).]³⁵

Rubrika 43: Metod vrednovanja

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (podaci potrebni za utvrđivanje carinske, statističke ili oporezive vrednosti).

Rubrika 44: Dodatne informacije, priložena dokumenta, uverenja i odobrenja

Upisuju se podaci koje zahtevaju posebni propisi u zemlji odredišta, zajedno sa referentnim brojevima dokumenata, priloženih uz deklaraciju. (To mogu da budu i redni brojevi kontrolnih primeraka T5; broj uvozne licence/dozvole; podaci o veterinarskim i fitosanitarnim propisima; broj tovarnog lista). Podela "Šifra dodatnih informacija (DI)" ne sme da se koristi.

Rubrika 45: Prilagođavanje

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (podaci potrebni za utvrđivanje carinske, statističke ili oporezive vrednosti).

Rubrika 46: Statistička vrednost

Unosi se iznos statističke vrednosti, izražen u valuti koju je propisala zemlja odredišta, u skladu sa važećim propisima.

Rubrika 47: Obračun dažbina

Strane ugovornice mogu zahtevati da se, po potrebi, u svakom redu, odgovarajućim šiframa, propisanim za te namene, prikaže sledeće:

- vrsta dažbine (uvozne dažbine),
- osnovica za obračun dažbine,
- primenljiva stopa dažbine,
- iznos tako obračunate dažbine,
- izabran način plaćanja (NP).

Rubrika 48: Odloženo plaćanje

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice (upućivanje na predmetno odobrenje).

Rubrika 49: Identifikacija skladišta

Ova rubrika nije obavezna za strane ugovornice.

Rubrika 54: Mesto i datum, potpis i ime deklaranta ili njegovog zastupnika

Uzimajući u obzir posebne odredbe koje će se usvojiti za upotrebu kompjuterizovanih sistema, na primerku koji ostaje u određenoj carinarnici mora da bude original svojeručnog potpisa zainteresovanog lica, a posle njega i puno ime tog lica. Ako je to lice pravno lice, potpisnik bi trebalo, ako to zahtevaju strane ugovornice, posle svog potpisa i naziva da navede u kom svojstvu potpisuje.

³⁰ Odluka br. 1/2006

³¹ Odluka br. 1/2006

³² Odluka br. 1/2006

³³ Odluka br. 1/2006

³⁴ Odluka br. 1/2006

³⁵ Odluka br. 1/2006

Naslov III

NAPOMENE U VEZI SA DODATNIM LISTOVIMA

A. Dodatni listovi se koriste samo ako deklaracija obuhvata više od jednog naimenovanja (vidi rubriku 5). Moraju da se pokažu zajedno sa obrascem.

B. Napomene u Glavama I i II, gore, odnose se i na dodatne listove.

Međutim:

- rubrika 2/8 nije obavezna za strane ugovornice i u njoj se navodi samo ime i identifikacioni broj zainteresovanog lica, ako postoji,

- prostor "ukupno" u rubrici 47 odnosi se na konačan zbir svih naimenovanja obuhvaćenih upotrebljenim obrascima. Stoga bi ga trebalo popuniti samo na poslednjem dodatnom listu koji je priložen uz obrazac jedinstvenog dokumenta, da bi se prikazao ukupan iznos u pogledu vrste dažbine i ukupan unos (UI) svih dažbina koje se plaćaju.

V. Ako se koriste dodatni listovi, potrebno je precrtati one rubrike "naimenovanje robe" koje nisu bile popunjene kako bi se sprečili naknadni unosi.

Prilog III

ŠIFRE KOJE SE KORISTE U JEDINSTVENOM DOKUMENTU

Rubrika 1: Deklaracija

Prva podela:

Mora da se unese oznaka EU za:

- deklaraciju za izvoz u drugu stranu ugovornicu,

- deklaraciju za uvoz iz druge strane ugovornice.

Treća podela:

Ova podela mora da se popuni samo kada se obrazac koristi za tranzit.

Rubrika 19: Kontejner

Upotrebljavaju se sledeće šifre:

0: roba koja se ne prevozi u kontejnerima,

1: roba koja se prevozi u kontejnerima.

Rubrika 25: Vrsta saobraćaja na granici

Upotrebljavaju se sledeće šifre:

Šifre za vrstu prevoza, pošiljke u poštanskom saobraćaju i druge pošiljke

A. jednocifrena šifra (obavezna);

B. dvocifrena šifra (druga cifra nije obavezna za strane ugovornice)

A	B	Opis
1	10	Pomorski saobraćaj
	12	Železnički vagon na pomorskom brodu
	16	Drumsko motorno vozilo na pomorskom brodu
	17	Prikolica ili poluprikolica na pomorskom brodu
	18	Brod za plovību rečnim plovnim putevima, na pomorskom brodu
2	20	Železnički saobraćaj
	23	Drumsko vozilo na vagonu
3	30	Drumski saobraćaj
4	40	Vazdušni saobraćaj
5	50	Poštanski saobraćaj
7	70	Posebni vidovi prevoza (dalekovodi, cevovodi, gasovodi)
8	80	Rečni saobraćaj
9	90	Sopstveni pogon

Rubrika 26: Vrsta saobraćaja u unutrašnjosti

Primenjuju se šifre usvojene za rubriku 25.

Rubrika 33: Šifra robe

[Prva podela:

U Zajednici se navodi osam cifara Kombinovane nomenklature. U zemljama EFTA, na levoj strani ove podele upisuje se šest cifara Harmonizovanog sistema naziva i šifarskih oznaka robe.

U tranzitnom postupku gde to zahteva Konvencija o zajedničkom tranzitnom postupku od 20. maja 1987. godine, navodi se šifra od najmanje šest cifara Harmonizovanog sistema naziva i šifarskih oznaka robe.]³⁶

Druge podele

Popunjavaju se upotrebom drugih posebnih šifara strana ugovornica (takve šifre bi trebalo da se unesu odmah posle prve podele).

³⁶ Odluka br. 1/2000

ČLAN 3

O prihvatanju izmena i dopuna tehničkih propisa koji su sastavni deo Konvencije o pojednostavljenju formalnosti u trgovini robom i njihovoj primeni u Republici Srbiji odlučuje Vlada.

O objavljivanju tehničkih propisa iz stava 1. ovog člana stara se ministarstvo nadležno za poslove finansija.

ČLAN 4

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku Republike Srbije - Međunarodni ugovori".